# CONGO

LES DÉPÊCHES

ON THE PROPRIED LE BRAZZAVILLE

200 FCFA

www.adiac-congo.com

N° 2959 - VENDREDI 7 JUILLET 2017

**CAMPAGNE ÉLECTORALE 2017** 

# Les graphistes peu sollicités par les candidats

Comparativement aux précédentes élections organisées dans le pays, celles de juillet 2017 semblent être moins porteuses chez les sérigraphes, imprimeurs et designers qui se disent peu sollicités par les candidats en course.

Ces derniers jugent insignifiant le volume des commandes enregistrées cette année, en raison, estiment-ils, de la situation économique et financière difficile que traverse le pays suite à la chute des cours des matières premières, notamment le pétrole.

« Les choses ne vont pas comme avant car nous n'avons pas eu assez de commandes. C'est le jour et la nuit entre les recettes réalisées lors des législatives de 2002 ou de 2007 et celles de 2017. On ne constate pas l'engouement des candidats vers les ateliers de sérigraphie », témoigne un sérigraphe interrogé par les Dépêches de Brazzaville.

Page 2



# **COUPE DU CONGO DE FOOTBALL**

# AC Léopards, Patronage, Tongo FC et Cara en demi-finale



A l'issue de la phase retour des quarts de finale de la Coupe du Congo disputés les 5 et 6 juillet à Brazzaville et Dolisie, quatre équipes, à savoir AC Léopards, Patronage, Tongo FC et Cara se sont qualifiées pour les demi-finales.

Vainqueurs respectivement de l'AS Otoho, FC Kondzo, Diables noirs et la Mancha, ces quatre qualifiés sont appelés à batailler dur pour espérer une place en finale. Les demi-finales programmées à partir du 23 juillet opposeront AC Léopards à Patronage et Cara à Tongo FC.

Page 10

# LIBYE

# La ville de Benghazi libérée des djihadistes



Le maréchal Khalifa Haftar, dont les troupes tiennent l'est de la Libye, a annoncé la « libération totale » de Benghazi, après plus de trois ans de combats meurtriers contre les djihadistes. « Après une lutte continue contre le terrorisme et ses agents, qui a duré plus de trois ans, nous vous annonçons la libération de Benghazi du terrorisme. Une libération totale... », a déclaré le maréchal qui a rendu hommage « aux caravanes de martyrs » tués dans les combats.

Page 5

# **RECHERCHES SCIENTIFIQUES**

# Maurice Itous-Ibara présente son livre Physique à magnons

Abordé par Les Dépêches de Brazzaville dans son laboratoire de physique-chimie-biologie, l'auteur de Physique à magnons a longuement expliqué l'originalité de ses projets scientifiques tels que le nouveau GPS, l'automobile

sans moteur ou le gisement de pétrole. Selon le docteur Itous-Ibara, en effet, la semence de pétrole créée au laboratoire, mise en terre pour une longue fermentation et multiplication des molécules de pétrole, aboutit à un champ susceptible d'être exploité sous forme de gisement de pétrole. Il y voit une opportunité d'accompagner le projet des Zones économiques spéciales au Congo.

Interview en page 16

# **QUARTIER GÉNÉRAL DES FAC**

 Campagne

# **ÉDITORIAL**

# Campagne

lors que s'achève la première semaine de la campagne qui permettra d'élire, en deux échéances, les députés à l'Assemblée nationale et les représentants de la société civile dans les Assemblées locales il semble que les citoyens commencent à s'intéresser sérieusement à ce double scrutin. Si l'on ne peut pas encore parler d'une mobilisation massive du corps électoral les informations qui remontent vers notre capitale, Brazzaville, où siègent les organes chargés de l'organiser sur le terrain, donnent à penser que la participation lors du premier tour, le 16 juillet, pourrait être plus forte que prévue.

L'on ne saurait bien évidemment jurer de rien et seuls les résultats du vote confirmeront ou infirmeront ce diagnostic, mais de nombreux facteurs se conjuguent actuellement pour inciter les citoyens à se rendre dans les bureaux de vote le jour venu. À commencer par la multiplication des candidatures sur toute l'étendue du territoire national qui confère un intérêt particulier au scrutin puisqu'elle garantit un débat de fond entre la majorité présidentielle, l'opposition démocratique et ceux ou celles, fort nombreux, qui se présentent en indépendants.

De l'échéance électorale qui approche peut, en effet, surgir à très court terme une modification en profondeur de la gouvernance de notre pays qui se traduirait par la recomposition de la majorité comme de l'opposition avec l'apparition, en leur sein ou à leur côté, d'élus décidés à faire entendre leur voix dans la conduite des affaires publiques. Une recomposition qui entraînerait elle-même, sinon un changement de gouvernement, du moins un remaniement ministériel prenant en compte la volonté d'ouverture manifestée dans les urnes par un grand nombre de citoyennes et de citoyens.

Compte-tenu de ce qui précède il n'est pas impossible que cette année 2017, dont nous vivons ces jours-ci l'un des moments forts, marque un tournant important dans l'évolution de notre jeune démocratie, avec le renouvellement des institutions représentatives de la société congolaise qui se traduirait luimême par le rajeunissement de sa classe politique et une amélioration significative de la parité hommes-femmes.

Jamais, nous semble-t-il, le débat n'a été aussi ouvert au sein de la société civile.

 $Les\, D\'ep\^eches\, de\, Brazza ville$ 

# **LÉGISLATIVES 2017**

# Faible engouement des candidats envers les sérigraphes et imprimeurs

Les élections législatives et locales du 16 juillet prochain sont moins rentables aux yeux de certains sérigraphes et imprimeurs. Ces derniers jugent insignifiant le volume des commandes enregistrées cette année, en comparaison avec les scrutins précédents, notamment ceux de 2002 et 2007.

«Les choses ne marchent pas comme dans le passé. Nous n'avons pas eu assez de commandes. Certains candidats ont préféré faire leurs commandes à l'extérieur du pays», indique Benjamin Gangani, responsable de l'atelier de sérigraphie PJCK Color basé à Ouenzé, 5° arrondissement de Brazzaville. Pour certains acteurs, cette situation déplorable est due à la prolifération des ateliers de sérigraphie, ainsi qu'à la mauvaise qualité des prestations.

Selon Anicet Serge Kifoula, responsable de l'atelier Kif, dans le 6e arrondissement, cette baisse des commandes est tributaire de la crise économique et financière qui secoue le Congo et d'autres pays d'Afrique centrale depuis quelques années. «C'est le jour et la nuit entre les recettes réalisées lors des législatives de 2002 ou de 2007 et celles de 2017. On ne constate pas l'engouement des candidats vers les ateliers de sérigraphie. Cela peut être dû à la récession économique qui frappe notre pays. Je pense que la qualité du travail n'a pas de problème», explique-t-il.

A l'instar des ateliers de sérigraphie, les imprimeries procurent des emplois aux jeunes congolais et paient des taxes à l'Etat congolais. La baisse des entrées en cette période cruciale constitue un grand manque à gagner pour ces structures confrontées à un certain nombre de charges. Le directeur de l'imprimerie Graphic print, Bienvenu Ntoh souhaite que l'Etat mette de l'ordre dans le secteur afin d'encourager les structures opérant dans la légalité. «Certains marchés sont dirigés vers l'extérieur ou vers des im-

primeries qui ne font face à aucune taxe publique. C'est regrettable parce que cette situation peut avoir des conséquences sur les salaires de nos agents», dit-il.

La capitale congolaise vit actuellement au rythme de la campagne des législatives et des locales qui prendra fin le 14 juillet prochain à minuit. L'on observe les banderoles et autres affiches aux effigies des candidats le long des grandes artères, des rues et avenues de la ville.

S'exprimant dans l'anonymat, un imprimeur pense que le manque d'engouement se justifie aussi du fait que les candidats ont attendu longtemps la délibération des commissions d'éligibilité des formations politiques.

Pour lui, «beaucoup de candidats, surtout ceux des grands partis, hésitaient de se lancer dans la course en attendant la publication des listes des représentants de leur formation. D'autres attendent encore les fonds du parti pour lancer leur campagne».

Christian Brice Elion

# Jean Claude Ibovi promet la formation de 600 jeunes dans divers métiers

Le candidat de la majorité présidentielle dans la deuxième circonscription électorale de Talangai (sixième arrondissement de Brazzaville), Jean Claude Ibovi a promis, une fois élu, de former six cents jeunes dans divers métiers.

L'annonce a été faite le 6 juillet à Brazzaville lors du lancement officiel de la campagne électorale pour le scrutin législatif du 16 juillet. Selon lui, les six cents jeunes se répartissent comme suit : deux cent en soudure ; deux cent en mécanique et deux cent techniciens de froid et climatisation.

En dehors de ces formations, le candidat de la majorité présidentielle a annoncé également l'ouverture d'un centre de formation en couture et coiffure. De même qu'il entend accompagner les jeunes diplômés dans la recherche de l'emploi avec la maison « B. Lucky consulting ».

Le lancement de sa campagne électorale a permis à Jean Claude Ibovi de rappeler que pendant ses deux premiers mandats, il a offert des opportunités de



Jean Claude Ibovi (Adiac)

formation à huit cents jeunes femmes gratuitement en coiffure et couture. A la fin de celle-ci, a-t-il déclaré, chacune d'entre elles a bénéficié d'une machine à coudre. L'une de ces femmes a fait un témoignage éloquent en faveur du candidat de la majorité présidentielle.

Dans le même ordre d'idées, Jean Claude Ibovi a noté que cent cinquante jeunes garçons ont été gratuitement formés en conduite automobile et cent autres diplômés ont été intégrés à la fonction publique grâce à ses efforts personnels. Selon lui, ce tableau élogieux ajouté à d'autres actions sociales non négligeables de ces deux premiers mandats le prédisposent à la victoire le 16 juillet prochain.

Au nombre des personnalités qui ont rehaussé l'éclat de la cérémonie de lancement officiel de sa campagne électorale, on peut citer le président par intérim de la majorité présidentielle, Pierre Ngolo ; le président du PCT de la ville de Brazzaville, Gabriel Ondongo ; le secrétaire chargé de la communication du PCT, Serge Michel Odzocky et le président du PCT de Talangai, Théophile Adoua.

Dans son mot de circonstance, Pierre Ngolo a indiqué que le couple Ibovi et Gampfina est un modèle de combinaison prévue par la majorité. Malheureusement, a-t-il poursuivi, dans la faisabilité, les responsables des différents partis de cette plateforme politique ont buté à certaines difficultés.

Notons qu'Emma Clesh Atipo Ngapy, candidat du Club-2002 PUR, est l'un des concurrents de Jean Claude Ibovi dans la deuxième circonscription électorale de Talangai.

Roger Ngombé

# LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE-

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC) Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

# DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse Secrétariat : Raïssa Angombo

# RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama Assistante : Leslie Kanga Photothèque : Sandra Ignamout

Secrétariat des rédactions : Clotilde Ibara, Jean Kodila Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembedi, François Ansi

### **RÉDACTION DE BRAZZAVILLE**

Rédacteurs en chef: Guy-Gervais Kitina, Thierry Noungou Service Société: Parfait Wilfried Douniama (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko Service Politique: Roger Ngombé (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Firmin Ové

Service Économie : Quentin Loubou, Fiacre Kombo, Lopelle Mboussa Gassia Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba, Josiane Mambou Loukoula, Rock Ngassakys Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rominique Nerplat Makaya

# ÉDITION DU SAMEDI :

Meryll Mezath (Rédactrice en chef), Durly Emilia Gankama, Josiane Mambou Loukoula

# RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustin Akono Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara Commercial : Mélaine Eta Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire). Tél. (+242) 06 963 31 34

# RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault Chef d'agence : Nana Londole Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali-Coordonnateur : Alain Diasso Économie : Laurent Essolomwa, Gypsie Oïssa

Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi Sports : Martin Enyimo Relations publiques : Adrienne Londole Service commercial : Stella Bope Comptabilité et administration : Lukombo Caisse: Blandine Kapinga
Distribution et vente: Jean Lesly Goga
Bureau de Kinshasa: Colonel Ebeya
n° 1430, commune de la Gombe /
Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200

# MAQUETTE

Eudes Banzouzi (chef de service) Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Jeff Tamaff.

# INTERNATIONAL Directrice : Rénédic

Directrice : Bénédicte de Capèle Adjoint à la direction : Christian Balende Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma, Lucien Mpama, Dani Ndungidi.

# ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice: Lydie Pongault
Secrétariat: Armelle Mounzeo
Chef de service: Abira Kiobi
Suivi des fournisseurs:
Comptabilisation des ventes, suivi des
annonces: Wilson Gakosso
Personnel et paie:
Stocks: Arcade Bikondi
Caisse principale: Sorrelle Oba

# PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Coordinatrice, Relations publiques : Adrienne Londole Chef de service publicité : Rodrigue Ongagna Assistante commerciale : Hortensia Olabouré

Commercial Brazzaville: Errhiade Gankama

Commercial Pointe-Noire : Mélaine Eta Anto Chef de service diffusion de Brazzaville : Guylin Ngossima

Diffusion Brazzaville : Brice Tsébé, Irin Maouakani

Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole. Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Moumbelé Ngono

# TRAVAUX ET PROJETS

Directeur : Gérard Ebami Sala

#### INTENDANCE Assistante : Sylvia Addhas

Assistante : Sylvia Addilas

# DIRECTION TECHNIQUE (INFORMATIQUE ET IMPRIMERIE)

Directeur : Emmanuel Mbengué Assistante : Dina Dorcas Tsoumou Directeur adjoint : Guillaume Pigasse Assistante : Marlaine Angombo

# IMPRIMERIE

Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo Chef de service prépresse : Eudes Banzouzi

Gestion des stocks : Elvy Bombete Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo Tél.: (+242) 05 629 1317 eMail:imp-bc@adiac-congo.com

# INFORMATIQUE

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbenguet Okandzé

# **LIBRAIRIE BRAZZAVILLE**Directrice : Lydie Pongault

Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphanie Mozali Adresse: 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo

# **GALERIE CONGO BRAZZAVILLE**Directrice: Lydie Pongault

Chef de service : Maurin Jonathan Mobassi. Astrid Balimba, Magloire NZONZI B.

# ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale www.lesdepechesdebrazzaville.com Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo / Tél. : (+242) 05 532.01.09 Président : Jean-Paul Pigasse Directrice général : Bénédicte de Capèle Secrétaire général : Ange Pongault

**ÉCONOMIE | 3** N° 2959 - Vendredi 7 Juillet 2017 LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

# L'ACCÈS AU CRÉDIT

# Des facilités accordées aux PME et porteurs de projets

Le Congo vient de lancer le service bancaire minimum garanti, un nouveau mécanisme de financement pour permettre aux PME et porteurs de projets d'accéder facilement au crédit.

Le Conseil national du crédit a tenu sa réunion trimestrielle le mardi 4 juillet à Brazzaville, au cours de laquelle des voies et moyens susceptibles de promouvoir l'inclusion financière et la bancarisation ont été posés. « Le service bancaire minimum garanti est entendu comme un ensemble de services que les établissements de crédit sont tenus d'assurer à titre gratuit au bénéfice des populations. Le conseil a encouragé les banques à participer activement à cette concertation qui doit aboutir à la définition des modalités pratiques de mise en œuvre de la réforme », précise le communiqué signé par le ministre des Finances, du budget et du portefeuille public, Calixte Nganongo. Le Congo est enpolitique de financement, de crédit et d'épargne. Les financiers ont insisté lors de la

de crédit pour permettre aux consommateurs et aux entreprises d'en être les grands



Le présidium (DR)

gagé dans un processus de développement économique qui, d'après le directeur national de la BEAC, Michel Dzombala, implique une bonne réunion sur le seuil d'usure et le taux effectif global. Ces moyens suscités, explique Michel Dzombala, permettront d'une certaine manière d'harmoniser les conditions

bénéficiaires. « Tout est donc mis en œuvre pour favoriser l'inclusion financière et la bancarisation pour que l'économie nationale bénéficie de cette politique de facilitation de crédit », a-t- il estimé.

Les banques et établissements de crédits locaux disposent-ils de la liquidité nécessaire pour financer l'économie nationale ? Malgré la situation économique et financière actuelle, rassure le nouveau directeur national de la BEAC, le système bancaire congolais est demeuré résilient et continue à contribuer au financement de l'économie locale. Tout en étant résilientes ces banques ne se trouvent plus au niveau de surliquidité tel qu'elles l'étaient auparavant.

En rappel, le Conseil national de crédit n'est qu'un organe consultatif qui donne des avis au gouvernement sur la politique de financement, de crédit et de l'épargne. La récente réunion trimestrielle a été présidée mardi par le ministre Calixte Nganongo, en présence du gouverneur de la BEAC, Abbas Mahamat Tolli.

Fiacre Kombo

### **PDARP**

# Quelques pistes à explorer pour réussir le nouveau projet

Le Projet de développement agricole et de réhabilitation des pistes rurales (Pdarp) qui vient de clôturer ses activités a certes posé les bases d'une agriculture moderne, mais des efforts restent à fournir pour mobiliser des financements, fabriquer des aliments de bétail et construire des voies d'eau...

Pour tenter de rattraper les quelques manquements constatés durant les années d'exécution du Pdarp, l'équipe de coordination a initié le 5 juillet dernier à Brazzaville un atelier d'échanges sur le rapport d'achèvement du projet commun Congo/Banque mondiale.

La rencontre visait à recueillir les avis des parties prenantes, des techniciens agricoles, producteurs agricoles, pouvoirs publics et partenaires sur les réalisations du Pdarp, afin de consolider les acquis qui serviront de base au nouveau projet d'agriculture commerciale.

En effet, les activités du projet ont permis aux agriculteurs d'augmenter sensiblement leur niveau de production : certains producteurs de ma-

de ses animateurs

et des difficultés

du gouvernement à

des fonds de

contrepartie »

nioc ont pu réaliser jusqu'à 40 tonnes "à l'hectare ; des groupements de maïs « Le Pdarp a eu des appuyés par le projet ont atteint 2,5 débuts très difficiles tonnes à l'hectare, contre 0,5 tonne à l'hectare auparavant.

 $\mbox{\bf du fait entre autres} \ \ \mbox{\bf Les nombreux t\'emoignages en faveur}$ de l'apprentissage des réalisations du Pdarp ont permis de mesurer l'impact de ce projet agricole. Nombreux sont les intervenants qui ont aussi pris la parole pour déplorer l'absence de communication, le faible niveau de participation des assurer le paiement producteurs locaux et les difficultés d'accès aux aliments de bétail.

> « Le Pdarp a eu des débuts très difficiles du fait entre autres de l'apprentissage de ses animateurs et

des difficultés du gouvernement à assurer le paiement des fonds de contrepartie », a reconnu Michel Elenga, directeur de cabinet du ministre de l'Agriculture.

S'ajoutent des retards dans la livraison des travaux et services par les entreprises adjudicatrices des marchés et des changements d'activité par certains promoteurs de microprojets après le versement des premières tranches de financement.

Signalons que le Pdarp a été le fruit de deux accords de financement, dont l'un signé le 6 novembre 2007, pour le projet initial d'un montant de 40 millions de dollars, et un autre signé en février 2014 sous la forme d'un financement additionnel de 10,5 millions de dollars.

# **ZONES ÉCONOMIQUES SPÉCIALES**

# Des hommes d'affaires sud-africains attendus à Brazzaville

Au sortir de l'audience jeudi avec le ministre des Zones économiques spéciales, Alain Akouala Atipault, l'ambassadeur de l'Afrique du Sud au Congo, Richard Baloyi a annoncé l'arrivée imminente d'hommes d'affaires sud-africains dans la capitale congolaise pour une séance de travail.

« L'Afrique du Sud est intéressée aux Zones économiques spéciales. La semaine prochaine, une société qui avait déjà identifié quelques secteurs et manifesté son intérêt aux Zones économiques spéciales arrive mardi prochain à Brazzaville. C'est une entreprise qui prévoit d'aller au-delà des Zones écono*miques spéciales* », a expliqué l'ambassadeur de l'Afrique du

Sud au Congo. En dehors de ce groupe, il a également annoncé l'arrivée dans les jours à venir d'une autre entreprise sud-africaine qui n'attend que l'invitation des autorités congolaises. Cette société, a-t-il ajouté, a aussi manifesté son intérêt dans 8 secteurs d'activités. Pour sa part, le ministre Alain Akouala Atipault a rappelé des échanges qu'il a eus récemment avec une quinzaine d'entreprises Sud-Africaines, au cours duquel il a fait une présentation des opportunités des investissements que représentent les Zones économiques spéciales au Congo.

« Effectivement, l'ambassadeur de l'Afrique du Sud qui suit at-



Akouala Atipault s'entretenant avec Richard Baloyi / Crédit Photo Adiac

structurée.

tentivement ce processus est informé de l'adoption par le Parlement et de la promulgation par le président de la République du projet de loi déterminant le réaime et les modalités d'oraanisation des Zones économiques spéciales (ZES) au Congo. Ce groupe Sud-africain avec qui nous aurons une séance de travail mardi s'intéresse à des secteurs divers et variés au-delà des filières réservées et prévues dans les Zones économiques spéciales. Nous mettrons à leur disposition des informations afin qu'ils viennent le plus vite possible investir dans notre pays », a indiqué le ministre. Et d'ajouter, « nous ferons en sorte que les autres collègues qui ont la responsabilité de ce département ministériel soient informés ». Signalons que le projet de loi devant réglementer le régime et les modalités d'organisation des ZES, initiée par le gouvernement a été adopté au mois d'avril.

Ce texte s'est appuyé sur les études de faisabilité réalisées par des cabinets internationaux de renom. Elles portent sur les aspects économiques, industriels, d'infrastructures et de marketing du potentiel congolais et sur une étude comparée des conditions de réussite des pays émergents. Ainsi, il est prévu la création de quatre Zones économiques spéciales, à savoir : Ouesso, le bipôle Oyo-Ollombo, Brazzaville, et de Pointe Noire. La création de ces zones économiques spéciales vise la diversification de l'économie congolaise, en s'appuyant sur une économie industrialisée et plus

Yvette Reine Nzaba

### COOPÉRATION

# L'Etat congolais récompense deux attachés de défense et quatre coopérants français

Arrivés à la fin de leur mission en République du Congo, les attachés de défense des USA, le colonel Allen Pepper, et du royaume de Belgique, le colonel Marc Vanderbrock et quatre coopérants français ont été respectivement nommés à titre exceptionnel, chevaliers du mérite congolais en grade d'officiers et de la fraternité d'armes par le président de la République, Denis Sassou N'Guesso.

La cérémonie de remise des insignes de distinction s'est déroulée le mercredi 5 juillet au siège du ministère de la Défense nationale. Elle était placée sous la coordination du ministre de la Défense nationale, Charles Richard Mondjo, en présence des ambassadeurs de France ; du royaume de Belgique et de la chargée d'affaires des Etats-Unis d'Amérique, en République du Congo; du chef d'état-major général des Forces armées congolaises (FAC) le général de division Guy Blanchard Okoï, et des officiers géné-

Pour le Congo, cette récom-



Photo de famille (DR)

ces rapports positifs trouve sa raison d'être à travers la prise en compte des intérêts de chacune des parties, dont la coopération militaire constitue l'un des volets importants. Appréciant le geste du chef de l'Etat congolais, Allen Pepper a reconnu que l'attention portée par le président de la République sur sa personne est une marque de reconnaissance et de considération indéniable. « C'est un grand honneur pour moi d'être décoré. Je pense que nous avons bien travaillé ensemble, et nous aurons la possibilité de continuer et d'élargir notre coopération dans les domaines habituels, notamment en ce qui concerne la formation et surtout la coopération maritime ».

 $Guillaume\ Ondz\'e$ 

# **SÉCURITÉ SANGUINE**

# du « Club 25 » au Congo

La représentante de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) au Congo, Fatoumata Tidiane Binta Diallo, a demandé à l'occasion de la célébration de la 14e Journée mondiale du donneur de sang, à la ministre de la Jeunesse et de l'éducation civique, Destinée Hermella Doukaga, de s'approprier et de redynamiser cette initiative zimbabwéenne.

Né au Zimbabwe et suivi par l'Afrique du sud dans les années 80, le «Pledge 25» ou «Club 25» est un instrument puissant de coordination des actions de mobilisation sociale pour la disponibilité de sang sécurisé et de promotion des comportements sains des jeunes. Cette initiative vise à garantir la sécurité dans l'approvisionnement en sang. Ceci à travers l'engagement des jeunes étudiants de donner 25 fois leur sang avant leur vingt-cinquième anniversaire et de mener une vie saine en vue de donner un sang dénué de risque pour le

D'après la représentante de l'OMS au Congo, cette initiative a été reprise par plusieurs pays confrontés aux problèmes de sécurité sanguine en Afrique et en Asie. Au Zimbabwe par exemple, les taux d'infection par VIH parmi les donneurs de sang avaient chuté de 4,45 à 0.61% entre 1989 et 2001. « Mme le ministre de la Jeunesse, ce club apportera sans nul doute une valeur ajoutée sûre aux actions déjà très importantes de l'Association congolaise des donneurs de sana bénévoles, car l'adhésion massive au Club 25 d'une population jeune permettra de disposer d'un réservoir stable de donneurs réguliers qui va améliorer fortement la disponibilité de sang sécurisé et renoncer aux dons familiaux ou de compensation », a expliqué le Dr Fatoumata Tidiane Binta Diallo.

L'adhésion du Congo au Club 25 est, a-t-elle précisé, liée à un engagement consistant à observer une hygiène et des pratiques de vie saine. Il s'agit notamment d'une nutrition de qualité, d'une pratique d'exercices physiques, d'une adoption des comportements de prévention contre des infections sexuellement transmissibles et autres maladies infectieuses. A cela s'ajoutent l'observation des règles de la sécurité routière, la non-consommation des substances nocives, qui permettront au pays de disposer d'une masse critique de jeunes sains, acteurs du changement, gage du développement.

« La fierté et le bonheur véhiculés par les membres du Club 25 conduisent très souvent à un effet d'entraînement et de cooptation des amis favorisant ainsi la multiplication des clubs dans tout le paus et la mise en réseau des jeunes aux niveaux national et international », a conclu la représentante de l'OMS dans son plaidover. Notons que le Système des Nations unies au Congo organise des collectes de sang depuis 2007 à l'occasion de la Journée mondiale du donneur de sang et de la Journée mondiale de lutte contre le Sida. Il en compte actuellement plus d'une vingtaine de donneurs réguliers.

Parfait Wilfried Douniama

### **FORMATION QUALIFIANTE**

# L'OMS plaide pour la mise en œuvre Remise des attestations à plus de 100 apprenants aux petits métiers

pense est un témoignage vi-

vant à inscrire parmi les signes

qui prouvent la vitalité des re-

lations existant entre le Congo

et ces trois pays. La solidité de

La représentante de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco) au Congo, Ana Elisa de Santana Afonso, a remis officiellement le 6 juillet, les attestations de fin de formation aux apprenants des petits métiers à Brazzaville, en partenariat avec la compagnie de téléphonie mobile Airtel Congo

Au total, cent apprenants ont participé à la formation axée sur la pratique de l'informatique, notamment sur les applications de Microsoft Word, Excel, Power Point ; les techniques commerciales, les métiers de l'impression et la bureautique.

La formation été organisée le 17 octobre au 30 décembre dans le cadre du projet de la mise en place du télécentre communautaire à la mairie de Ouenzé, inauguré en juin 2016.

L'objectif a été de mettre en place un cadre aux actions d'alphabétisation numérique et de promouvoir le renforcement des capacités des jeunes.

La représentante de l'Unesco a indiqué dans son mot de circonstance que cette formation s'étendra sur toute l'étendue du territoire national en étroite collaboration avec les institutions gouvernementales. « Ce projet pilote est le résultat d'un long processus de restructuration avec les parties prenantes. Nous vous savons gré de ce partenariat remarquable, qui sert un objectif ambitieux, la promotion des technologies de l'information et la communication pour l'employabilité et la mise en place d'une économie numérique », a-t-elle rappelé.

S'adressant aux apprenants, Ana Elisa de Santana Afonso a souhaité bonne chance à ces derniers avant de dire qu'elle aimerait avoir de leur nouvelle sur cette formation. « Votre témoignage pourra encourager d'autres jeunes à faire autant, d'autres mécènes à investir davantage dans la formation qualifiante. Gardons le contact, l'espoir car la formation est l'une des clés pour accéder à un emploi décent et au

bonheur dans vos foyers », a déclaré la représentante.

Pour la directrice des ressources humaines de la compagnie de téléphonie mobile Airtel, Noëlly Oyabiki Iwandza, l'accord de partenariat signé entre l'Unesco et la société s'inscrit dans le cadre de la politique de responsabilité sociétale d'entreprise à contribuer au renforcement des capacités des jeunes.

Notons que ces attestations ont été signées par la représentante de l'Unesco, Ana Elisa de Santana Afonso, et le directeur de la formation qualifiante et de l'emploi, Auxence Léonard Okombi.

Au terme de la cérémonie, l'apprenante Dolvane Aristide Massamba a indiqué que la formation a été la bienvenue, car elle a bénéficié des connaissances dans le domaine des techniques commerciales. « Nous avons rencontré des difficultés telles que les coupures d'électricité, le manque de matériel et de financement. Mais cela ne m'a pas empêché de finir ma formation », a-t-elle dit.

Lydie Gisèle Oko

# QUARTIER GÉNÉRAL DES FAC

# Un soldat ouvre le feu sur ses collègues

Le centre-ville de Brazzaville a été réveillé le 6 juillet aux environs de 7 heures, par des coups de feu tirés dans la zone du grand quartier général des Forces armées congolaises (FAC). D'après des informations recueillies auprès des autorités des FAC, il s'agirait d'un soldat « vraisemblablement atteint de démence » qui a ouvert le feu sur un de ses collègues qui en

est mort sur le coup. Puis, il s'est mis à tirer des coups de feu dans tous les sens. Le service de garde a tenté de le maîtriser et il a été mortellement touché.

Une enquête a été ouverte par la gendarmerie nationale, en vue d'élucider les circonstances de cet incident malheureux.

La rédaction

**INTERNATIONAL | 5** N° 2959 - Vendredi 7 Juillet 2017 LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

### COOPÉRATION

# Angelino Alfano: «L'Afrique, priorité de la diplomatie italienne»

Le ministre italien des Affaires étrangères confirme la volonté de son gouvernement de renforcer la coopération avec l'Afrique.

La diplomatie italienne mise sur l'Afrique, un continent-clé pour faire face aux défis aussi bien du terrorisme de matrice islamiste que des flux migratoires. C'est en gros ce qu'a réaffirmé mardi à Rome, à la Farnesina, l'imposant siège du ministère italien des Affaires étrangères et de la Coopération, le ministre Angelino Alfano. Le patron de la diplomatie italienne y accueillait M. Filippo Bencardino, président de la Société géographique italienne, SGI et des ambassadeurs africains.

La SGI, organisme scientifique, fait autorité pour la connaissance d'un continent comme l'Afrique. Elle est à l'initiative de plusieurs projets de recherche sur l'Afrique, sans parler des nombreuses conférences qu'elle accueille à son siège de Rome. Il y a quatre ans, son initiative Italia-Africa a eu un retentissement certain dans les milieux intel-

lectuels et de l'information pour une connaissance toujours mise à jour sur un continent qui évolue à son rythme. « L'Afrique a atteint un niveau de priorité pour la politique italienne », a souligné le ministre Alfano. « J'ai rencontré tous les ambassadeurs africains le 25

# « L'Afrique a atteint un niveau de priorité pour la politique italienne »

mai, pour célébrer avec eux la Journée de l'Afrique, et je suis heureux de retrouver une représentation fournie aujourd'hui, aux côtés de la Société géographique italienne », s'est réjoui le ministre.

La manifestation s'est déroulée en l'absence de l'ambassadeur-doven des Africains, M. Mamadou Dékamo Kamara du Congo-Brazzaville, actuellement en phase de transfèrement vers son nouveau poste d'affectation à Berlin et dans l'attente de la passation des pouvoirs avec son successeur, M. François Ibovi. Mais à la cérémonie étaient présents les ambassadeurs d'Angola, du Cap Vert et de Guinée en plus d'une délégation de l'ambassade congolaise. Ils ont illustré au ministre Alfano les perspectives qu'ouvre la signature d'un récent accord de coopération entre la Société géographique italienne et le Groupe des Ambassadeurs africains en Italie. Pour le ministre Alfano, « cet accord démontre combien la société civile est en phase avec la priorité stratégique que la Farnesina accorde à l'Afrique ». Il a indiqué que l'Italie attendait beaucoup de cette coopération « dans les domaines de la sécurité et des migrations, de la coopération pour un développement inclusif et durable et de la promotion des investissements, les trois principales directions de notre politique en Afrique. Celle-ci vise à rapprocher toujours davantage les deux continents qui voient en l'Italie un pont naturel ».

Lucien Mpama

#### **LIBYE**

# Le maréchal Haftar annonce la libération de Benghazi

Le maréchal Khalifa Haftar a annoncé la « libération totale » de Benghazi des djihadistes, après plus de trois ans de combats meurtriers.

« Après une lutte continue contre le terrorisme et ses agents, qui a duré plus de trois ans (...) nous vous annonçons la libération de Benghazi du terrorisme. Une libération totale... », a déclaré l'homme fort de l'est libyen, qui a rendu hommage « aux caravanes de martyrs » tués dans les combats contre les dihadistes, ajoutant que Benghazi entrait aujourd'hui « dans une nouvelle ère de paix, de sécurité, de réconciliation (...) et de reconstruc-

Les forces loyales à Haftar avaient annoncé plus tôt dans la journée une importante percée dans les derniers bastions des djihadistes à Benghazi. L'armée nationale libyenne (ANL) auto-proclamée, par le maréchal Haftar, avait ainsi annoncé la fin des opérations militaires dans le quartier de Soug al-Hout, ajoutant avoir avancé dans le quartier central d'al-Sabri. L'ANL n'a pas communiqué un bilan d'éventuelles victimes durant les cinq derniers jours. Le dernier bilan connu faisait état de 48 soldats tués dans les combats au cours du mois de juin, selon des sources médicales à Benghazi.

En 2014, le maréchal Khalifa Haftar avait lancé une opération qu'il a appelée « Dignité » pour reprendre la ville de Benghazi, bastion de la révolution libyenne de 2011 qui était alors tombée aux mains des djihadistes. Parmi les groupes armés actifs dans cette deuxième ville du pays, figuraient le Conseil de la Choura des révolutionnaires de Benghazi, une coalition de milices islamistes comprenant notamment des membres présumés de l'organisation Etat islamique (EI) et d'Ansar Asharia, un groupe proche d'Al-Qaïda qui a annoncé sa dissolution fin mai. Le maréchal a pu compter sur le soutien de l'Egypte voisine ainsi que des Emirats arabes unis, avant de se rapprocher de la Russie début 2017.

Josiane Mambou Loukoula



# **VATICAN**

# Navarro Vals, « l'homme de Jean-Paul II » s'est éteint

L'Espagnol Joaquim Navarro Vals, médecin, journaliste et laïc a été le porte-parole du pape polonais pendant 22 ans.

C'est à l'âge de 80 ans que Joaquim Navarro Vals s'est éteint à Rome mercredi soir. Pendant 22 ans, ce médecin-psychiatre espagnol qui n'a jamais exercé, a été appelé du journalisme pour prendre le poste prestigieux de porte-parole du Saint-Siège, c'est-à-dire du pape. Avant que Jean-Paul II ne l'appelle à cette responsabilité, aucun non-prêtre n'avait jamais assumé une telle fonction aux côtés du chef de l'Eglise catholique dans l'histoire. On a murmuré que son appartenance à la puissante organisa-

« C'était un

tion catholique de l'OPUS Dei lui a facilité le rapprochement avec inimitable maître de le pape polonais. Tout est-il que c'est sur lui, alors qu'il était diricommunication au geant de l'association de la presse service de l'Eglise » étrangère en Italie, que le Saint-Père porta son dévolu en 1984. Et de l'avis de tous, à commencer

par son successeur immédiat le jésuite italien Federico Lombardi, Navarro Vals s'est acquitté de sa tâche avec un sans-faute à reconnaître. « C'était un inimitable maître de communication au service de l'Eglise », a assuré le père Lombardi.

Tous au Vatican aujourd'hui reconnaissent qu'en le prenant à ses côtés jusqu'à faire de lui sa voix presqu'exclusive, le pape Jean-Paul II ne s'était pas trompé. Il avait même innové dans la tradition, puisqu'aujourd'hui encore le pape actuel a fait appel à un laïc (un non-prêtre) américain. Greg Burke, pour être son porte-parole. Navarro Vals qui est mort de cancer, avait quitté ses fonctions en 2006, quinze mois après le décès de Jean-Paul II. Il avait été remplacé par le jésuite Federico Lombardi qui n'a pas eu la tâche facile sous le pontificat de l'Allemand Benoît XVI qui devait finir par démissionner en 2013, une première dans l'histoire de l'Eglise catholique.











# COMMUNIQUE APSACO SUR LES FAUSSES ATTESTATIONS D'ASSURANCE AUTOMOBILE

L'APSACO (Association Professionnelle des Sociétés d'Assurances du Congo) porte à la connaissance du public et des propriétaires de véhicules automobiles, que conformément à la règlementation du Code des Assurances CIMA (Conférence Interafricaine des Marchés d'Assurances) dont le Congo est membre fondateur, seules les compagnies d'assurances ci-dessous agréées au Congo sont habilitées à délivrer des attestations d'assurances automobiles portant leurs logos et sigles.

- ARC (ASSURANCES et REASSURANCES du CONGO)
- AGC (ASSURANCES GENERALES du CONGO)
- NSIA ASSURANCES
- > ALLIANZ
- SAHAM

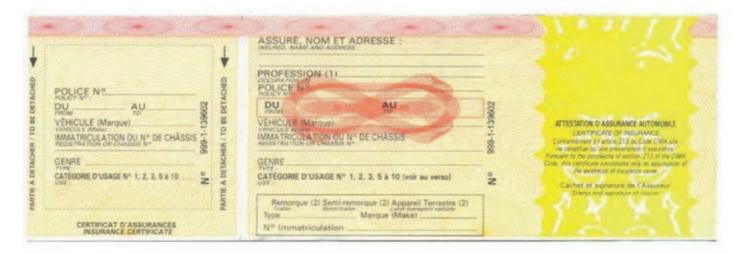
A l'exception des taxis et bus dont la couleur de l'attestation est bleue, pour tous les autres véhicules l'attestation d'assurance automobile est de couleur jaune (cf. modèle joint). Tout autre document ne répondant pas aux caractéristiques du modèle, est une fausse attestation.

Aucun courtier, ou Agent Général d'assurances n'est habilité à vous délivrer une attestation d'assurance en son nom, et vous vous exposez à des sanctions judiciaires aux conséquences très graves en cas d'accident, car vous êtes sans assurance.

# 1) MODELE TAXIS ET BUS



# 2) MODELE AUTRES VEHICULES AUTOMOBILES



CECI EST UN COMMUNIQUE DE L'APSACO AYANT POUR TUTELLE LA DIRECTION DES ASSURANCES QUI RELEVE DU MINISTERE DES FINANCES, DU BUDGET, ET DU PORTEFEUILLE PUBLIC.

N° 2959 - Vendredi 7 Juillet 2017 LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE INTERNATIONAL | 7

# Brèves

### **MALI**

La Cour constitutionnelle a demandé au gouvernement d'apporter « des corrections » au projet de révision de la Constitution qui doit être soumis à référendum, l'obligeant ainsi à renvoyer le projet devant les députés. Le nouveau projet de loi acte la création d'une seconde chambre, le Sénat. Dans un arrêt rendu mercredi, la Cour accepte la requête de l'opposition malienne sur l'article évoquant la durée du mandat des sénateurs. Il précise qu'une partie des sénateurs est élue pour cinq ans. Mais la durée du mandat d'un tiers des membres du Sénat désigné par le président malien n'est pas précisée. En revanche, la Cour a rejeté une autre requête de l'opposition qui évoquait l'article 118 de l'actuelle Constitution pour annuler l'organisation du référendum.

### **NIGER**

Neuf personnes ont été tuées et 37 kidnappées dimanche à Ngalewa dans une attaque attribuée au groupe djihadiste nigérian Boko Haram par le gouverneur de la région de Diffa, Laouali Mahamane Dan Dano. Les forces nigériennes recherchent toujours activement les 37 personnes, dont 26 filles mineures et 11 garçons. Les recherches sont concentrées dans les zones marécageuses du lac Tchad, situées à cheval entre le Niger, le Tchad et le Nigeria. Des zones difficiles d'accès où Boko Haram a déjà commis de nombreuses attaques meurtrières. Ngalewa est situé à quelques kilomètres de la ville de Kabaléwa, au nord de Diffa, la capitale régionale a été le théâtre d'un attentat suicide mercrediégalement attribué à Boko Haram.

### **GHANA**

Cinq corps ont été aperçus par des secouristes dans une mine d'or illégale – profonde de plus de 80 mètres - qui s'est effondrée dimanche à Prestea-Nsuta, alors que 17 mineurs sont toujours portés disparus quatre jours après l'accident. Les secours ont repéré d'autres corps qui sont mêlés à un tas de débris de pierres. Une ambulance a été appelée dans l'éventualité où des victimes auraient survécu quatre jours après l'accident. Plusieurs mineurs avaient réussi à sortir sains et saufs avant l'effondrement total de la mine, mais depuis, aucun des mineurs disparus n'a été remonté.

# **RD CONGO**

Les affrontements entre les Maï-Maï Yakotumba et Forces armées de la RDC (Fardc) au Sud-Kivu, dans l'est du pays, ont causé la mort de douze personnes, selon un bilan provisoire annoncé par l'armée. Deux militaires, neuf Maï-Maï ont trouvé la mort, et un civil tué par balle perdue. Quatre Maï-Maï ont été capturés et 5 armes lourdes récupérées. En deux jours de combats à l'arme lourde et légère, les FARDC avaient reconnu avoir perdu vendredi le contrôle de quatre localités du territoire de Fizi, occupées par des miliciens Maï-Maï Yakotumba. Les Maï-Maï sont des « groupes d'autodéfense » constitués sur une base essentiellement ethnique.

# **BURKINA FASO**

Le Haut-commissariat aux droits de l'Homme de l'ONU estime que la détention de Djibril Bassolé, un proche de l'ex-président Blaise Compaoré, emprisonné depuis plusieurs mois, est « arbitraire ». Le Groupe de travail sur la détention arbitraire du Haut-commissariat estime que la mesure la plus appropriée consisterait à libérer immédiatement Djibril Bassolé et à lui accorder le droit d'obtenir réparation, conformément au droit international. Ancien chef de la diplomatie et général de gendarmerie, M. Bassolé avait été arrêté le 29 septembre 2015 pour son rôle présumé dans le putsch manqué contre le régime de transition mis en place après la chute du président Blaise Compaoré.

Josiane Mambou Loukoula et AFP

# **ACTUALITÉ DE LA CENTRAFRIQUE**

# Situation humanitaire marquée à nouveau par un afflux de déplacés

La situation humanitaire ces derniers jours est marquée par l'afflux des déplacés vers les sites et dans la brousse, suite aux violences à Zemio et à Kaga-Bandoro. Selon les humanitaires, ces personnes vivent encore le calvaire.

Le Sud-est et le Centre-Nord de la Centrafrique sont marqués par une résurgence de violences, précisément dans les villes de Kaga-Bandoro et de Zemio. Cette situation a provoqué de nouveaux déplacements de populations et une diminution des activités d'assistance, suite à l'attaque contre les acteurs humanitaires. Dans la ville de Kaga-Bandoro, 9 000 personnes qui avaient regagné leurs quartiers d'origine à la faveur d'une accalmie sont à nouveau retournées sur le site

de déplacés à côté de la base de la Minusca.

Selon UNHCR, le 1er juillet, la ville de Kaga-Bandoro au Nord a été le théâtre des combats entre les Casques bleus de la Minusca et des éléments armés de l'ex-Séléka. « Profitant du flou, ces derniers se sont infiltrés dans les locaux du HCR aux environs de 17heures, et ont procédé au pillage porte par porte et ont dépouillé les 4 employés du HCR et 2 Consultants du PNUD de tous leurs biens, y compris des passeports », relève cette agence onusienne.

Quantà Zemio, selon les estimations préliminaires, environ 20 000 personnes se seraient déjà réfugiées dans différents sites de la ville, ainsi qu'en République démocratique du Congo. Le Coordonnateur humanitaire, Najat Rochdi, condamne cette résurgence des violences. « Ces nouveaux affrontements armés aggravent encore plus les conditions de vie précaires des civils et ajoutent au drame qu'ils vivent depuis leur déplacement. Ce regain de violence a un impact dramatique sur la protection des civils et entrave l'accès des humanitaires », a-t-elle alerté dans un communiqué de presse.

A Kaga-Bandoro comme à Zemio, les besoins critiques et urgents sont l'accès à l'eau et aux vivres. A Kaga-Bandoro, 15 personnes ont été tuées en majorité des rebelles du MPC et une trentaine à Zemio, selon les premières données officielles.

# Des éléments Faca envoyés en formation au Rwanda

Des soldats centrafricains sont partis au Rwanda pour une formation militaire. L'information a été confirmée au RJDH par des sources concordantes au ministère de la Défense nationale.

Selon les informations du RJDH, les soldats centrafricains sont partis depuis cinq jours. Une source proche de l'état-major parle de 250 soldats, « nous avons une équipe de BIT 3 qui est envoyée pour un recyclage militaire au Rwanda. Ils en ont pour les six prochains mois », a confirmé cette source qui a préféré l'anonymat.

L'information est confirmée par des sources au ministère de la Défense nationale qui justifient cette mission de formation par la volonté de remettre les Faca sur pied, « c'est une initiative portée par le chef de l'Etat qui veut que l'armée soit debout dans un bref délai. Nous travaillons pour cela et c'est dans ce cadre-là qu'après le plaidoyer du chef de l'Etat auprès de ses pairs, le Rwanda a accepté d'accueillir nos soldats », explique un cadre militaire du ministère.

La formation des Forces armées centrafricaines est assurée par l'EUTM, une mission de l'Union européenne depuis septembre 2016. Cette mission forme une compagnie de 120 éléments tous les trois mois, ce qui n'est pas du goût des autorités de Bangui.

Au siège des Nations unies en avril dernier, le président Touadéra avait qualifié de lent, le rythme de la formation des militaires centrafricains assurée par l'EUTM. Ce dernier a engagé par la suite des plaidoyers auprès de ses pairs pour que certains éléments soient admis dans leurs académies militaires.

En mai dernier, une équipe de soldats a été envoyée au Burkina Faso et une autre en Israël pour des recyclages. Le Rwanda est la troisième destination des éléments de forces de défense. Les militaires centrafricains sont envoyés dans ce pays au moment où les violences montent en puissance dans plusieurs coins du pays.

# 77 morts dans un accident de la route

Au moins 77 personnes ont trouvé la mort dans l'accident d'un camion de marchandises qui transportait aussi des passagers sur une route du centre de la Centrafrique, entre les agglomérations de Bambari et Ippy, des sources hospitalières et sécuritaires.

Un véhicule de 10 roues, transportant des tonnes de marchandises et des personnes en partance pour le marché hebdomadaire de Maloum est tombé à la renverse avec toute sa cargaison. 77 morts ont été dénombrés, pour la plupart des hommes. De nombreux blessés ont été enregistrés, dont certains sont dans un état grave. Une enquête a été ouverte pour déterminer les causes de l'accident. L'accident pourrait être lié « à des défaillances techniques et à la surcharge »,

estime un gendarme de Bambari.

« Cinquante-neuf corps ont été déposés à la morgue de l'hôpital préfectoral de Bambari et 18 récupérés par les proches pour inhumation », a déclaré Michel Zahandji, membre du personnel de l'hôpital de Bambari. Une soixantaine de blessés ont été admis dans le même hôpital, selon Médecins sans frontières (MSF), ONG présente sur place.

Ce n'est pas la première fois qu'un tel accident ne survient dans cette zone. Faute de moyens de transport suffisants en Centrafrique, de nombreux voyageurs s'entassent régulièrement dans des camions surchargés et souvent en très mauvais état.

 $J.\,M.L.et\, RJDH$ 

### **ECONOMIE MONDIALE**

# Le FMI signale des risques de ralentissement de la croissance

Le Fonds monétaire international a rendu public mercredi un nouveau rapport sur l'économie mondiale. Le texte indique que si la reprise économique demeure sur une bonne voie, elle fait face, à terme, à des risques de ralentissement dus aux incertitudes politiques dans les pays riches.

Rendu public avant le sommet du G20 qui se tient vendredi et samedi à Hambourg (Allemagne), ce document met en avant les « risques négatifs » pour l'économie globale que peut représenter « l'incertitude sur les politiques dans les économies avancées ». À Cela s'ajoutent « les vulnérabilités du secteur financier et un soudain durcissement des conditions financières »

Face à ces incertitudes politiques qui font peser des risques sur l'économie mondiale, la directrice générale du FMI, Christine Lagarde, a appelé à une action urgente pour éviter une crise financière. « Si on agit pas, cet ensemble de préoccupations pourrait constituer une recette pour une crise financière brutale », a-t-elle averti dans un blog accompagnant le rapport.

Le FMI redoute aussi que le « démantèlement du renforcement de la régulation financière » intervenue après la crise de 2008, « ne conduise pas à un affaiblissement des capitaux propres et des réglementations, entraînant des conséquences négatives pour la stabilité financière mondiale ».

Les inconnues autour des programmes sont également évoquées dans ce rapport. À ce sujet, l'institution financière note que bien que les élections à risques soient passées, notamment en Europe, « un haut degré d'incertitude demeure avec les difficultés par exemple de prévoir les politiques budgétaires et réglementaires des Etats-Unis ». Cela parce que six mois après son arrivée au pouvoir, l'administration Trump n'a pas encore pu faire adopter au Congrès ses promesses électorales de relance budgétaire, comme les réductions d'impôts ou les dépenses d'infrastructures.

La semaine dernière, le FMI avait abaissé ses prévisions de croissance pour la première économie mondiale (Etats-Unis) du fait des inconnues quant à ses projets économiques. L'institution prévoit désormais que la croissance américaine sera de seulement 2,1% cette année et en 2018 alors qu'elle projetait respectivement 2,3% et 2,5% en avril.

*N.N'G.* 

### SANTÉ

# L'explosion du diabète en Afrique va doubler le coût des soins d'ici 2030

Le montant peut atteindre 52 milliards d'euros, du fait de l'explosion de cette maladie liée aux changements de mode de vie sur le continent, prévoit un rapport rendu public le jeudi 6 juillet par la revue médicale britannique The Lancet Diabetes & Endocrinology

Estimant que ce coût du diabète constitue une véritable bombe de retardement pour les systèmes de santé en Afrique, ce rapport élaboré par 70 experts relève que ce montant inclut le coût des traitements et des hospitalisations – dont la moitié est assumée par les patients eux-mêmes. Il inclut aussi la perte de productivité estimée du fait des arrêts de travail et des décès prématurés.

Le document indique qu'en 2015, le fardeau économique du diabète représentait 19,5 milliards de dollars (environ 17 milliards d'euros), soit 1,2% du Produit intérieur brut (PIB) de la région. « Nous estimons que ce coût augmentera pour atteindre entre 35,33 milliards de dollars (1.1% du PIB) et 59,32 milliards de dollars (1.8% du PIB) d'ici à 2030 », soit 31,2 milliards à 52,4 milliards d'euros, prévoit le rapport. Les auteurs de l'étude signalent que le diabète de type 2, qui apparaît avec l'âge et représente 90% des cas de diabète, est souvent lié au surpoids et favorisé par un mode de vie sédentaire. Expliquant les raisons de la hausse spectaculaire du nombre des cas de diabètes ces dernières années, les experts estiment que cette augmentation est entraînée par le changement des habitudes alimentaires, l'urbanisation et à l'augmentation de l'espérance de vie en Afrique.

« Le diabète et ses complications pourraient annuler certains progrès en matière de santé observés en Afrique subsaharienne ces dernières années, submergeant les systèmes de santé des pays de la région et grevant le budget des patients qui payent pour leurs soins »

« Le diabète et ses complications pourraient annuler certains progrès en matière de santé observés en Afrique subsaharienne ces dernières années, submergeant les systèmes de santé des pays de la région et grevant le budget des patients qui payent pour leurs soins », souligne The Lancet dans un communiqué de presse.

Selon le rapport, entre 1980 et 2015, le nombre d'adultes considérés comme en surpoids est passé de 28 millions à 127 millions, notamment dans les 48 pays étudiés. Quant à celui d'adultes diabétiques, il est passé de 4 millions en 1980 à 25 millions en 2014 dans la zone « Afrique » telle que définie par l'OMS. Cette zone est donc la région du monde où la maladie a le plus augmenté après la zone « Méditerranée orientale » (Maghreb hors Algérie, Moyen-Orient, Somalie et Soudan).

En Afrique subsaharienne, seuls les diabétiques connaissent leur état, avec un diagnostic souvent tardif, et seulement 11% reçoit un traitement approprié, indique-t-on.

Le diabète se caractérise par un taux de sucre dans le sang trop élevé. Non traité, il entraîne une altération des nerfs et des vaisseaux sanguins, qui peut se traduire par une cécité, des amputations, des accidents cardio-vasculaires ou une insuffisance rénale. Et selon l'OMS, il a été la cause directe de 1,5 million de décès en 2012.

 $Nestor\,N' Gampoula$ 

# CACOGES

# Cabinet d'Audit et de Conseil en Gestion

# **SEMINAIRE DE FORMATION**

Sur le nouvel Acte Uniforme de l'OHADA Relatif au Droit Comptable et à l'Information Financière Le mercredi 12/07/17 et le jeudi 13/07/17 de 08h30 à 17h30 (avec 2 pauses café) à Brazzaville

Tarif: 297 250 TTC/personne

# Inscriptions et informations:

Par mail et téléphone : serge.akamandeli@cacoges.cg (06 5 10 6 4 9 1) cacoges@gmail.com / raydine.magnongui@cacoges.cg / r.magnongui@gmail.com (06 9 8 9 0 6 0 6)

# BRAZZAVILLE

Immeuble 7 Eucalyptus, 2e Etage, Entrée 201 Av. de la liberté, Résidence, Les Flamboyants - En face de l'hôpital militaire République du Congo

Tél.: 06 989 06 06

# Qui est concerné?

•Toute personne intéressée par la pratique de la comptabilité et l'établissement des états financiers.

•Toute entreprise dans tous les secteurs d'activités (BTP, services, pétrole, banque, etc)

# Qui est concerné?

- •Toute personne intéressée par la pratique de la comptabilité et l'établissement des états financiers.
- •Toute entreprise dans tous les secteurs d'activités (BTP, services, pétrole, banque, etc)

### FRANCE/TCHAD

# Les soldats tchadiens de la Minusma évitent le pire à la force française Barkane

Grâce à la vigilance des soldats tchadiens de la Minusma, l'attaque contre la plateforme Désert Relais (PFDR) de la force française Barkhane de Tassalit n'a pas eu lieu.

L'attaque était à mettre à exécution par les Groupes armés terroristes (GAT). Elle visait les forces internationales, françaises ou sous la bannière des Nations unies. Le mode opératoire consistait à utiliser une rampe de lancement sommaire sur laquelle est fixée une roquette. La mise à feu se fait par le déclenchement de l'alarme d'un téléphone portable, ce qui évite tout brouillage. Dans ce cas, les assaillants se font rarement prendre.

C'est un tel dispositif qui a été découvert par une patrouille tchadienne, à proximité de la base française de Tessalit. La munition était une roquette de 57 mm. Elle pourrait provenir de la Libye des années 2011. L'alerte donnée par les soldats tchadiens, des sapeurs français « ont immédiatement procédé à la neutralisation de ce dispositif », a indiqué l'Etat-major des armées (EMA), dans son dernier compte-rendu. Quatre jours plus tôt, le groupement tactique désert blindé (GTD-BLD) « Edelweiss », a découvert, dans la région de Kidal, dans une maison, un stock de munitions composé d'une « dizaine d'obus de 60 mm, des fusées et des munitions de calibre 7.62 mm ».

Et l'EMA de préciser : « Depuis le début de l'opération Barkhane, par trimestre, ce sont près de 2 tonnes d'armes ou de munitions saisies ». Par ailleurs, la force Barkhane a assuré un soutien sanitaire aux troupes tchadiennes engagées dans une offensive contre Boko Haram dans la région du Lac Tchad. Selon un bilan officiel des combats, 162 jihadistes ont été tués et plusieurs de leurs véhicules et autres motos ont été détruits. Côté tchadien, 8 soldats y ont laissé la vie et 18 autres ont été blessés. Et ces derniers ont été pris en charge par Barkhane.

www.groupebgfibank.com

Noël Ndong

#### **MIGRATIONS**

# Le difficile équilibre entre intégrations et expulsions

L'Italie est écartelée entre l'humanisme et le pragmatisme face aux flux de migrants alors que les populismes gagnent du terrain.

Faut-il expulser en masse ou intégrer en masse? A vrai dire la question ne se pose plus beaucoup aujourd'hui même pour un pays de grand accueil et terre de migrations comme l'Italie. Depuis. Que faire de ces futurs ou déjà clandestins? Expulser en masse, répondent les opinions qui fournissent ainsi du carburant aux caravelles des populistes pour qui l'Europe ne devrait être que barricades désormais. Ce discours extrémisme commence à s'infiltrer; il gagne l'homme de la me

Cela se voit à chaque élection. Le Mouvement 5 Etoiles (M5S) du comique Beppe Grillo fait aujourd'hui jeu égal avec le Parti démocratique (PD, gauche), qui a dominé le jeu politique dans la péninsule au cours de la dernière décennie. Or le M5S épouse en gros les thèses extrémistes sur la question des migrations, estimant que c'est le laxisme du PD qui a rendu poreuses les frontières italiennes et exercé un appel d'air. C'est ainsi que les choses ont toujours été présentées au parti

ouvertement xénophobe et anti-européen de la Ligue du Nord. Son leader, Matteo Salvini, est désormais l'homme du moment pour la politique italienne. Allié au parti de Silvio Berlusconi, Forza Italia qui se définit comme positionné au centre, le parti de Matteo Salvini et celui de Silvio Berlusconi ont raflé la majorité des plus de 1000 mairies où l'on renouvelait l'exécutif il y a deux semaines. Alliance politique qui suppose une unité de pensée (« sauf sur l'Europe et la monnaie unique », tient à préciser Forza Italia), ces deux formations promettent de remporter hautla-main les législatives de 2018 en

Sauf si le M5S, qui s'y connaît aussi en fanfaronnades et en retournement de veste, leur dame le pion avec les 40% des suffrages que promettent ses dirigeants. Jusqu'ici seul un autre Matteo Renzi a pu atteindre ce score dans une élection nationale. Mais le PD dont il a pris le secrétariat général a du plomb dans l'aile, traversé par des courants qui le paralysent. Son érosion électorale le rend d'ailleurs tout à fait

Votre partenaire pour l'avenir

inaudible sur ce thème chaud de l'immigration. Traditionnel partisan d'une intégration des migrants, il se fait plus tiède aujourd'hui et donne l'impression que la peur de perdre des votes l'a inhibé. Il y a deux semaines, sa position sur l'attribution – « automatique » - de la nationalité aux fils de migrants nés en Italie, n'a pas su s'imposer.

Mais cet écartèlement n'est pas l'apanage de la seule Italie. C'est toute l'Europe désormais qui semble mettre en sourdine les discours généreux et humanistes des socialistes d'hier, pour se draper dans la primauté de se protéger des terroristes djihadistes et favoriser les politiques anti-immigrées les plus sévères. Gauche et droite sont désormais convaincues que les urnes sont à qui criera le plus fort sa haine des étrangers. « L'Europe se développera-t-elle en important tous les pauvres d'Afrique? », demandait récemment Matteo Salvini. Le silence de tous à la question peut se traduire par : « Tu poses la bonne question, mais nous ne pouvons pas le dire!»

Lucien Mpama



### **COUPE DU CONGO**

# AC Léopards croise Patronage en demi-finale

Les tenants du titre restent en course après avoir sorti l'AS Otoho en quarts de finale. L'Athlétic club Léopards de Dolisie, tenant du titre, va négocier sa qualification pour la finale à partir du 23 Juillet, devant les Brazzavillois de Patronage Sainte-Anne

L'aventure continue pour les Fauves du Niari alors qu'elle venait de s'arrêter pour l'AS Otoho. La deuxième manche des quarts de finale, qui a opposé le 6 juillet à Dolisie les deux équipes, n'a connu ni vainqueur ni vaincu. L'AC Léopards et l'AS Otoho ont fait jeu égal 0-0. Grâce à leur victoire de 2-0 obtenue quatre jours avant sur le terrain de l'adversaire, les Léopards de Dolisie disputeront leur 9e demi-finale consécutive après 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016. C'est l'équipe la plus régulière parmi les quatre demi-finalistes.

En face, l'AS Otoho regrettera sans nul doute l'entame du match à Owando. Ses joueurs se sont donnés à fond à Dolisie en vue d'arracher la qualification qui tendait déjà les bras aux Fauves du Niari malheureusement dans ce match aussi fermé, aucune formation n'a négligé le moindre détail. Et l'inefficacité devant les buts s'est invitée à la fête.

L'AC Léopards cadre la première frappe à la 20e minute sur le coup franc de Rozan Varel détourné en corner par le gardien de l'AS Otoho. Deux



L' AC Léopards de Dolisie disputera la 9e demi-finale d'affilée (Adiac)

n'a pu redresser le ballon.

La première expérience de l'AS

Otoho à la coupe du Congo a

donc laissé un goût d'inache-

minutes après, Bissiki trouvait Ngouelou au second poteau mais l'attaquant de l'AC Léopards devisse sa frappe. L'AS Otoho réagissait à la 35e minute en donnant aussi du travail au gardien de l'AC Léopards sur la puissante frappe de Jaurès Ngombé sur coup franc mais Lutunu Dulé était sur la trajectoire. Le portier de l'AS Otoho Karime Akana maintient son équipe en vie à

la 57e minute lorsqu'il sort un arrêt sur la frappe de Tchilimbou.

L'AS Otoho à deux reprises fait douter la défense de l'AC Léopards sur des corners. Lutunu Dulu a bien anticipé à la 59e minute pour empêcher Dassin Kouvouama de reprendre de la tête. Il a fait la mauvaise lecture sur le deuxième à la 68e minute mais aucun joueur de l'AS Otoho

vé. « Nous avons raté le coach à Owando. Si seulement on avait gagné chez nous, je pense qu'aujourd'hui, on serait au paradis. Je suis fier de mes joueurs. Ils se sont battus mais on a eu à faire à une équipe chevronnée AC Léopards. Nous avons une compétition qu'il faut aller jusqu'au bout c'est le championnat. Tel que je vois mes poulains jouer, je peux déjà

penser à quelque chose à la fin de la saison », a déclaré le coach Dengaki de l'AS Otoho. Le coach de l'AC Léopards Mohamed Nassredine Nabi a félicité ses joueurs pour leur qualification avant de reconnaître que la tâche n'était pas facile. « Je remercie beaucoup mes joueurs pour les efforts qu'ils ont consentis pendant ce match. Je sais que cette rencontre allait être très difficile parce que notre adversaire a une bonne équipe. Elle n'a pas baissé les bras. Elle a donné le maximum pour essayer de jouer ses chances. Nous avons fait un match correct mais il nous a manqué de l'efficacité », a-t-il commenté.

En demi-finale, les Fauves du Niari affrontent Patronage Sainte-Anne. Cette équipe a éliminé le FC Kondzo le mercredi après un nul blanc de 0-0. Les bleu et banc se qualifient grâce au nul 1-1 sur le terrain de l'adversaire. « Chaque adversaire arrivé en demi-finale mérite le respect. Je ne connais pas Patronage. Je n'ai pas eu l'occasion de les voir. On ne va pas changer de stratégie. On va bien analyser l'adversaire et préparer notre équipe en conséquence », a dit le coach Nash.

James Golden Eloué

# LITTÉRATURE

# ING-Weldy Telemine Kiongo, publie « le destin d'un homme, la gloire d'un pays »

Préfacé par Rosalie Matondo, ministre de l'Economie forestière, du développement durable et de l'environnement, « Le destin d'un homme, la gloire d'un pays » est une brochure illustrant la vie et l'œuvre du chef de l'Etat, Denis Sassou N'Guesso. Ce livre compte 40 pages et évoque les souvenirs du personnage principal, la



conscience panafricaine, la résolution sur le symposium littéraire international des écrivains contre l'apartheid, du 23e sommet des chefs d'Etat de l'OUA en 1987 tenu à Addis-Abeba en Ethiopie, le leader sensible, le grand artisan de la paix, le bâtisseur du Congo moderne, le diplomate

Il contient également des souvenirs, des illustrations, des interviews réalisées par l'auteur avec des différentes personnalités politiques et de la société civile sur les témoignages de ce leader ainsi que quelques réalisations. L'auteur a aussi écrit : « les dits de nos ancêtres » ; « Rire est mon avenir » ; « femmes de tête, femme d'honneur », « Homme d'Etat ».

Dans « *Rire est mon avenir* », une pièce de théâtre dans laquelle l'auteur raconte certains drames que peut rencontrer une vie humaine : de l'ambition du pouvoir au drame d'amour en passant par l'inceste. De toute manière, il est question de placer la moralité et l'éthique au centre de nos comportements comme l'enseigne notamment la tradition africaine. ING Weldy Telemine Kiongo est natif de la cuvette, titulaire d'un master en management des ressources humaines à l'Ecole supérieure de gestion et d'administration des entreprises(ESGAE) de Brazzaville. Dramaturge et essayiste, il milite pour le renforcement des relations de fraternité et de solidarité entre les peuples des deux Congo.

Rosalie Bindika

# **FRANCE**

# Premier Festival d'Afrique et d'ailleurs

Les accords de la COP 21 signés à Paris en 2015 en général, et en particulier ceux concernant l'Afrique occupent une place importante pour ce festival à venir les 18 et 19 novembre à Nogent-sur-Oise

Prévu à une fréquence d'intervalle de tous les deux ans, le « Festival d'Afrique et d'ailleurs » en sigle « Festa » a été initié par la fédération



Jean-Kernaïse Mavoungou (DR)

des actions de différentes associations implantées sur le territoire de l'Agglomération de Creil Sud Oise. En partenariat avec la ville de Nogentsur-Oise, il se définit comme étant un forum des acteurs de l'économie solidaire-sociale, du co-développement et de l'environnement.

Pour Jean-Kernaïse Mavoungou, président de l'association Aficada, une des ONG de la plateforme de l'intercommunalité de l'Oise œuvrant
dans les actions de développement par le biais
de solidarité et de coopération décentralisée
avec l'Afrique, « en accord avec les autorités
congolaises de tutelle, c'est l'occasion de tenir
un stand « Congo » et de montrer l'importance
du Bassin du Congo sur l'actualité du changement climatique dans le monde ».

Dans le stand « Congo », outre la découverte de la flore et la faune de la sous-région, les visiteurs assisteront aux conférences dédiées. « Nous voulons mettre à l'honneur les temps forts de l'accord sur le Fonds Bleu pour le Bassin du Congo signé à Oyo en début d'année ; exposer les œuvres de Jacynthe Makosso, promotrice du tissu wax, et célébrer la culture à travers les poèmes de Jean-Pierre Mafouana, ancien maire de Pointe Noire », confie le président d'Aficada. « Festa », à prévoir dans vos agendas.

Marie Alfred Ngoma

### **DEMI-FINALE DE LA COUPE DU CONGO**

# Tongo FC en découdra avec Cara

L'équipe de Tongo FC a obtenu son ticket pour les demi-finales en battant Diables noirs par forfait.

Après les dégâts causés par les supporters diablotins au match aller qui s'est soldé par un score de 2-2, la Fédération congolaise de football, conformément au règlement, a infligé une amende de plus d'un million de FCFA à Diables noirs. Ce 6 juillet au match retour, Diables noirs s'est présenté au stade Alphonse-Massamba-Débat les mains vides alors que l'équipe devait payer cette amende avant de monter sur l'aire de jeu. L'arbitre a donc constaté le forfait. Les crépitements des lacrymogènes ont rythmé la sortie des supporters des Diables noirs du stade puisqu'encore une fois de plus ils ont jeté les bouteilles aux responsables installés dans la loge officielle.

Le second match qui a opposé Cara à La Mancha s'est

soldé sur un nul d'un but partout. Dès la 14ème minute



Une phase de jeu du match Cara-La Mancha /Crédit photo Adiac

Bosson a ouvert le score pour l'équipe de Pointe-Noire qui avait ainsi rattrapé son retard par rapport au match aller puisque les ponténégrins avaient perdu à domicile 0-1. Une joie de courte durée car à la 74<sup>e</sup> minute, le milieu offensif de Cara, Amour Loussoukou, qui a fait son entrée à la deuxième mi-temps, a remis les deux équipes à égalité. 1-1 score final, Cara s'est donc qualifié en demi-finale tenant compte des résultats des deux matchs. « Chaque étape a un objectif. Nous espérons aller en finale », a déclaré Hugues Ondina, entraîneur de Cara. « L'arbitre a été de beaucoup pour notre élimination après le pénalty vu par tout le monde mais qu'il n'a pas sifflé », a déploré l'entraineur de La Mancha, Jean Claude Kenzo.

Rominique Nerplat Makaya

# **ATHLÉTISME**

# Les résultats du 2<sup>è</sup> meeting de Globe d'or

La deuxième étape de la compétition qui se déroule à Brazzaville, dans sa première édition, vient de révéler ses vainqueurs. Au 100m, en version féminine, Natacha Ngoye Akandi est arrivée en tête avec un chrono de 11"85 tandis que Michelle Mboyi a terminé deuxième en réalisant une performance de 12"58. Baleba Ntimi est arrivée en 3è position avec 12"78. Chez les hommes, Decamo Kamara s'est imposé (10"93), Archel Biniakounou (11"06) et Adelin Ngantsui (11"12) sont respectivement deuxième et troisième. À l'épreuve de 200m hommes. blandy Ledzeke est arrivé en tête avec un chrono de 22"67. Rosky Ngakosso l'a secondé avec une performance de 22"85 et Dorian Oba s'est contenté de la 3ème place avec 23"11. Au 400m, Dieuveil Mayouma a dominé le péloton en réalisant un chrono de 50"07, Pea Ngakeni a réalisé 50"92 et Mpemba Tsassa 52"54. Par ailleurs. Ngouari Mouissi a fait la différence au 5000m 14'42"83. Guelord Vendzé 15'42"55 et Moussiessie 16'53" 34.

Au javelot, une seule dame s'est illustrée Effototo et a ateint 25m12. En version masculine, Romeo Manzila a terminé premier avec 54m. Loïc Bakenga 33m07 et Aka 30m07 sont respectivement 2è et 3è. La compétition Globe qui est subdivisée en quatre meeting n'est pas terminée. Il reste le 3è et 4è meeting. Les dates de ces deux derniers tours ne sont pas encore définies.

Rominique Nerplat Makaya

### **CONGO-VENEZUELA**

# Mouissi Ngouari et Gerlucherie Mantsoni vainqueurs de la 3<sup>è</sup> édition du Marathon

Organisée par l'ambassade de la République bolivarienne du Venezuela à Brazzaville, sur le thème « Marathon pour la paix et la vie », cette troisième édition placée sous la coordination de Joseph Massa et Adam Keïta, a réuni plus de 150 athlètes sur l'avenue de la Corniche la semaine dernière.

Parmi les 150 athlètes, les apprenants de la langue espagnole et tous ceux qui ont manifesté le désir d'accompagner l'ambassade du Venezuela dans ce processus qui s'inscrit dans le cadre de la consolidation des liens d'amitié entre les deux pays.

Le Marathon des jeunes et la marche se sont déroulés le long de l'avenue de la Corniche au Centre-ville de Brazzaville. Le départ et l'arrivée ont eu lieu à la Case de Gaulle. Les athlètes devaient parcourir 10 km pour la marathon et 4 km pour la marche. A l'issue de cette compétition, les athlètes suivants ont été déclarés vainqueurs.

Marathon hommes : Mouissi Ngouari, 1er, 38'40" ; François Mboungou, 42'18" ; Leboutou Moubio, 43'33"

Marathon Dames : Gerlucherie Mantsoni, 45,03" ; Kalicha Bayena, 58,09

Marche Hommes : Vouidibio Koukaba, 28'30"15; Steven Missongo 33,40"25; Javic Bazeba, 40'24"30



Marche Dames : Paule Bidim- La diplomate a ensuite exprimé bou, 40'15"19; Laetizia Nsoun- sa joie. « Je suis très contente

56'25"05.

Après la remise des trophées aux vainqueurs de cette compétition sportive, l'ambassadeur du Venezuela a remercié les sponsors et autres mécènes qui les accompagnent dans cette aventure consistant à faire aimer le sport aux jeunes congolais. Car

faire le sport, c'est garantir une

meilleure qualité de vie.

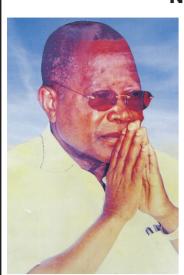
ga, 51'20"10; Laelle Ndouniama,

sa joie. « Je suis très contente parce que la participation était très massive. Cette marche était essentielle. Le but pour lequel, l'ambassade organise cette activité, est de conscientiser les jeunes à la pratique du sport. Nous le faisons dans le cadre de la diplomatie sportive. Et cela fait partie du projet sur lequel nous travaillons depuis que nous sommes-là. Nous sommes ravis par le

succès que nous avons eu de nos amis de la ligue départementale d'athlétisme de Brazzaville. Nous invitons les mamans, les papas et autres jeunes à nous accompagner pour la quatrième édition du Marathon pour la paix et la vie, le 30 juillet 2017. Nous comptons sur la participation de Airtel et de tous ceux qui nous accompagnent comme Richefinder », a déclaré Norma Borges.

Bruno Okokana

# **NÉCROLOGIE**



Le secrétaire général de la Présidence de la République a la profonde douleur d'informer l'ensemble du personnel du cabinet du chef de l'État du décès le 2 juillet 2017 à Brazzaville de Joseph Mbys Assolant, conseiller spécial de Son Excellence, Monsieur le président de la République.

La veillée mortuaire se tient à son domicile sis, N°2, rue Thestar (avenue du cimetière UTA-centre ville. La date des obsèques sera communiquée ultérieurement.

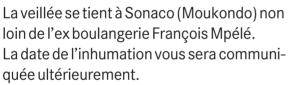
Le secrétaire général de la Présidence de la République présente ses condoléances les plus émues à la famille éplorée.



Nely carole Biantomba, agent des Dépêches de Brazzaville, les familles Nkounkou Kimbembe, Nsangou et enfants ont la profonde douleur de vous annoncer le décès de leur fille Nkounkou Kimbembe Nette stéphie, survenu le 3 juillet 2017 à Brazzaville.

La veillée mortuaire se tient au N° 13 de la rue Songui à la Base (arrêt de bus Comus). La date de l'inhumation vous sera communiquée ultérieurement.

Brice Bakouma, agent des Dépêches de Brazzaville, la famille et enfants Massamba ont le regret de vous annoncer le décès de leur père Joachim Massamba, Pr à la Faculté des sciences et ancien directeur général de l'enseignement supérieur, survenu le 29 juin 2017 à Brazzaville.







# **IN MEMORIAM**

Les enfants et petits-fils Nicodème Kouakira, Léonie Madzela, Agathe Nkoli, Céline Madzouélé et Furet Kouakira demandent à tous ceux qui ont connu et aimé leur père M. Kouakira d'avoir une pensée pieuse pour lui.

À cet effet, pour le dixième anniversaire (8 juillet 2007-2017) de retour vers le Père Tout puissant de ce dernier, une messe sera dite le samedi 8 juillet 2017 en la cathédrale Sacré-coeur à 15 heures.

### **RESIDENCE ARCHANGE**

A Pointe-Noire, au quartier Siafoumou marché, vers la clinique du Dr Mongo.

Location des chambres climatisées avec un point cuisine.

Contacts: 00 242 06 652 75 29 / 06 820 00 73 Site WEB: residence-archange.jimdo.com

# **À VENDRE**

Parcelle 20m x 20m à Kintélé. Face 1000 logements vers l'université Denis Sassou N'Guesso.

Contact: 05 506 57 94-/-06 955 44 06

06 juillet 2007-06 juillet 2017, voilà jour pour jour dix ans qu'il a plu au Seigneur de rappeler à lui, son serviteur, notre frère, père, oncle, grand-père et époux Jules Oko. La marche irréversible du temps ne pouvant cicatriser ni effacer la douleur de la perte d'un être cher, moins encore son souvenir, les familles Ngalassiana, Oko prient tous ceux qui l'ont connu et aimé d'avoir, en ce jour si particulier, une pensée pieuse pour lui.

« l'Eternel a donné, L'Eternel a repris. Puisse le Tout-Puissant, dans sa grande miséricorde, lui accorder : paix et repos éternel. »

Les familles Ngalassiana et Oko. Le représentant.



# UNE ADRESSE E-MAIL POUR NOUS ENVOYER VOS ANNONCES PLUS RAPIDEMENT

regie@lesdepechesdebrazzavilles.fr

LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

www.lesdepechesdebrazzaville.fr



N° 2959 - Vendredi 7 Juillet 2017 LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE RDC-KINSHASA | 13

### PROCESSUS ÉLECTORAL. JACQUES DJOLI

# « Il faut reconnaître que l'on fait une navigation à vue »

Ancien vice-président de la Commission électorale nationale indépendante (Céni), le sénateur Jacques Djoli qui suit de près le processus électoral en RDC apporte un regard critique sur le déroulement des opérations d'enrôlement sur l'ensemble du territoire national en plaidant notamment pour l'intégration du Kasaï dans la dynamique électorale en cours.

Le Courrier de Kinshasa: Nous sommes aujourd'hui au début du second semestre alors que l'accord de la Saint-Sylvestre prévoit la tenue des élections avant fin décembre 2017. Quelle chance donnez-vous à l'organisation desdites élections?

Jacques Djoli: L'accord du 31 décembre 2016 devait être complété par les arrangements particuliers qui, malheureusement, ont pris beaucoup de temps. L'accord en lui-même contenait des indications pour que nous puissions tenir - ce qui est déjà difficile -, la date du 31 décembre 2017. Apparemment, de la part de la structure chargée de

l'organisation des élections et de certains acteurs politiques, tout n'a pas été mis en œuvre pour produire un calendrier qui devait reprendre l'ensemble des opérations de manière à tenir cette échéance. Aujourd'hui, il y a des interrogations. À ces interrogations techniques, il y a des paramètres sécuritaires et autres politiques qui interviennent. Ce qui fait qu'il faudra rapidement que nous puissions nous retrouver dans le cadre de concertations techniques pour déterminer cette date.

LCK: D'autres personnes estiment qu'on ne peut pas aller aux élections sans les provinces du Kasaï et le Kasaï central. En d'autres termes, il faudrait d'abord pacifier cette partie de la République avant d'envisager toute opération d'enrôlement. Qu'en dites-vous

JD: C'est vrai qu'il ne faut pas imaginer la tenue des élections sans la participation de la partie centrale de la RDC qu'est le Kasaï. Mais il ne faut pas tout simplement le dire. On a pu enrôler le nord et le sud Kivu bien qu'il y ait une violence assez endémique avec le règne des groupes armés. Il faudra se donner des moyens pour que nous puissions effectivement enrôler la Kasaï et ne pas être totalement bloqués mais trouver des solutions idoines pour l'intégrer dans la dynamique en n'hypothéquant pas l'ensemble du processus électoral.

# LCK: Combien de temps devrait prendre la pacification de cette zone?

JD: Je ne suis pas dans les opérations militaires, mais je crois qu'il y a un mouvement d'apaisement. Le chef de l'État a effectué une visite dans ces provinces. Il faut que l'ensemble des leaders du Kasaï, la Céni et la communauté internationale, notamment la Monusco, puissent se retrouver dans une sorte de séminaire ou de rencontre qu'on appellerait par exemple la Conférence sur le Kasaï pour que rapidement, nous puissions voir ce qu'il faudra faire si le problème du Kasaï est réel.



LCK: À Kinshasa, le processus d'enrôlement connaît d'énormes difficultés...

**J.Dj**: Nous n'arrivons pas à expliquer pourquoi un certain nombre d'hésitations ou de ralentissements dans la ville de Kinshasa où on a commencé par quatre communes et puis, finalement aujourd'hui, sur 916 bureaux, il y a toujours des plaintes sur la lenteur des opérations d'enrôlement des électeurs alors que Kinshasa devait capitaliser toutes les difficultés rencontrées ailleurs. Ici, on a des informaticiens. On n'a pas de problème de mobilité comme à l'intérieur du pays. Donc, je crois qu'il faut que nous tous nous puissions faire preuve de bonne volonté en prenant en compte le fait qu'une opération électorale est une opération complexe qui est à la

Jacques Djoli Eseng'Ekeli fois politique, mais aussi technique. Et que nous fixions à partir d'un calendrier d'abord des opérations électorales en cours et à venir, et ensuite les autres opérations, c'està-dire la remontée des données, le nettoyage des fichiers. Et quelle que soit la date, sans fétichisation des dates, nous devons avoir un calendrier prévisionnel. Malheureusement, il faut reconnaître que l'on fait une navigation à vue. On ne sait pas si ce sera en décembre 2017, on ne sait pas si ce sera en avril 2018 ou en 2019 comme le disent certains. Donc, tous ces éléments-là, toutes ces imprécisions ne peuvent qu'éroder la légitimité et créer des frustrations qui remettent en cause la stabilité même de la République.

Propos recueillis par Alain Diasso

# CRISE À L'EX-ONATRA

# Le personnel totalisera 7 mois d'arriérés au 20 juillet

On le savait, le torchon brûle à la Société congolaise des transports et ports (SCTP) à la suite d'un accès de colère des agents et cadres déterminés à paralyser le fonctionnement normal de l'administration.

Une délégation du géant des transports conduite par son directeur général, Lewis Banguka, a eu des entretiens plutôt fructueux avec le Premier ministre, Bruno Tshibala, le 4 juillet. L'enjeu principal des pourpalers en cours concerne les arriérés qui s'accumulent de manière alarmante. La direction générale et l'intersyndicale espèrent une solution rapide du gouvernement pour désamorcer une crise qui s'étend depuis plus d'un mois.

Dans nos dernières livraisons, la rédaction a fait état de la grogne qui règnait à la SCTP depuis le 2 juin dernier. Le premier tête-à-tête a eu lieu le mardi entre le nouveau chef du gouvernement et une délégation de la SCTP conduite par son directeur général, Lewis Banguka. Ensemble, il a été question d'abord de passer en revue toute la situation financière de l'entreprise. Constat : la société va très mal. Quant aux causes. Lewis Banguka en a énuméré quelques unes. Il y a par exemple la diminution sensible du trafic aux ports maritimes. En prenant la situation de Matadi, le premier port fluvial du pays accueille actuellement quatre à cinq navires par mois contre une trentaine par le passé. Les recettes ont chuté de manière drastique, passant de 10 millions à seulement 2 millions

de dollars américains par mois. Bien entendu, il y a en filigrane la question de la gestion désastreuse de la société au cours des dernières années. Ce concours de circonstances a conduit naturellement à la situation précaire qui prévaut actuellement.

Pour les responsables de l'ex-Onatra, cette étape est cruciale pour montrer l'urgence pour l'État, principal actionnaire de la société, de trouver une solution rapide à la crise. Chose faite, Lewis Banguka a procédé à un état de lieu global de la situation de l'ex-Onatra dans l'espoir d'une sortie de crise. Présente, l'Intersyndicale de la société en a profité pour rappeler à Bruno Tshibala la nécesité pour son gouvernement de s'impliquer pleinement dans ce dossier brûlant. Son président, Paul Kunga, a confirmé avoir saisi le gouvernement de la situation à travers une correspondance. Il a présenté les deux préoccupations majeures des travailleurs. D'abord, la paix sociale est menacée depuis près de 7 mois à la suite de l'accumulation des arriérés. Ensuite, il faut des actions concrètes pour garantir la survie des travailleurs. L'Intersyndicale a déposé un mémo qui reprend toutes les revendications

Tirant le bilan de la rencontre, Lewis Banguka s'est dit satisfait de l'oreille attentive du Premier ministre qui a promis d'ailleurs d'accompagner la SCTP. Pour les syndicalistes, la SCTP a bien de beaux jours devant elle. Selon eux, la société peut continuer à produire et même faire la différence. Toutefois, il faut des mesures de redressement du système de gestion et de renforcement de la capacité de

recouvrement. Les infrastructures et le personnel qualifié sont autant d'atouts qui seront mis à contribution pour la renaissance du géant. Pour sa part, Paul Kunga est sorti des discussions avec la même satisfaction. La SCTP, a-t-il affirmé, va trouver les moyens de payer les arriérés des salaires et de relancer les activités. Mais un suivi s'impose pour éviter de revenir à la case de départ. Comeme on peut le lire sur le site de la primature. Bruno Tshibala a déclaré que sa porte restait ouverte. Le prenant justement au mot, Paul Kunga a promis de revenir à chaque fois pour lui présenter les rapports des commissions qu'il a promis de mettre sur pied. L'Intersyndicale continuera ainsi à donner les consignes nécessaires aux travailleurs pour la protection de la

Quant aux perspectives d'avenir, la société espère monter en puissance rapidement grâce à certaines opportunités qui ne manqueront pas de booster le trafic. C'est le cas par exemple de l'implantation des nouvelles cimenteries au Kongo Central. La SCTP pourra assurer le transport par la voie ferroviaire et même fluviale du ciment. Ce transport constituera, à n'en point douter, une nouvelle source de recettes. Si les activités se consolident, la société espère trouver un organisme financier capable de prêter de l'argent pour éponger partiellement le retard des paiements. À la SCTP, la réussite n'est pas impossible. Au fil des décennies, cette société est devenue un véritable patrimoine national à protéger à tout prix.

Laurent Essolomwa

# **CRISE DU KASAI**

# Des ONG accusent Kinshasa et l'ONU de «légèreté»

Un collectif d'ONG congolaises du Kasaï a accusé la communauté internationale et le gouvernement congolais de «légèreté» dans la gestion de la crise sécuritaire et humanitaire dans le centre de la République démocratique du Congo, dans un communiqué parvenu mardi à l'AFP.

Le collectif accuse le gouvernement de la RDC d'avoir réservé «un traitement non proportionnel, léger et moins efficace» de la crise sécuritaire et humanitaire créée par ces violences, déplorant que «dans ces conditions l'insécurité sera entretenue pendant longtemps dans la région du Kasaï, lit-on dans le communiqué.» La communauté internationale qui semblait prendre la mesure de la catastrophe», particulièrement «l'ONU et ses agences s'enlisent dans des études et longues procédures anachroniques avant d'apporter une moindre assistance d'urgence aux milliers de victimes qui moisissent en forêt et en brousse où les femmes et les enfants sont exposés aux conditions infra-humaines» de vie, peut-on encore lire.

Ces organisations accusent la mission de l'ONU en RDC (Monusco) de s'être engagée dans «un long et timide processus de déploiement». Cependant l'ONU a annoncé mercredi que deux compagnies des Casques bleus sud-africains et ghanéens étaient en cours de déploiement pour renforcer le bataillon pakistanais déjà déployé. Depuis septembre, quatre provinces du centre de la RDC sont secouées par des violences qui impliquent des miliciens, soldats et policiers, après la mort d'un chef traditionnel qui défiait le pouvoir de Kinshasa.

Ces atrocités ont causé la mort de plus de 3.000 personnes, selon l'Église catholique, et fait 1,3 million de déplacés. Deux experts onusiens, missionnés par le secrétaire général de l'ONU pour enquêter sur ces violences, y ont été assassinés en mars. L'ONU y a dénombré 42 fosses communes, l'Église catholique en a comptées 30 et le collectif des ONG locales déclare avoir identifié «plus de 50 fosses communes». Jusque-là, seuls deux procès liés à ces violences dans le Kasaï sont en cours devant des tribunaux militaires congolais.



# MOTS FLÉCHÉS N°158

JEUX PROPOSÉS PAR rci-jeux.com

FAIRE ENTRER DANS UN	•	DÉPASSÉS CUBES À JETER	<b>-</b>	REPOS DE	_	INSCRITS, MAIS NON VOTANTS	_	DOTÉ DE VOILES	TV I	D'UN GOÛT ACIDE	<b>Y</b>	MANIÈRE
ENSEMBLE RÉPERTORIÉ	0	POUR JOUER		L'ESPRIT		VOTANTS		PARTIE DU MONDE		VILLE		
						ÇA FAIT DU BRUIT	-					
10-2						GREFFE						
PRÉCISION D'ADRESSE TEL UN QUARTIER				TOURNA ENCORE LA VIS	•							
HUPPÉ				PARTIE DU TRONC				-				
•											DEMEURE EN CAMPAGNE	
HABITANT	74	ASCENSION					-		LINGUISTE		_	
DE LA RÉGION D'ARRAS		AGITATION							ROMÂNCIER ITALIEN DÉVOTION			
		-						ANIMAN	DEVOTION			
	1							ANIMAL QUI FAIT LA ROUE				
BERNÉS	-			AVANT		Water West Works Silve						
IMAGERIE MÉDICALE				EXPLI- CATION		COLORÉS						
			MOT POUR DÉSIGNER	•				LE JOUR S'Y LÈVE				SUIVIT
			SOMME MISE DE CÔTÉ					SYNDICAT DE L'ÉDITION				AFFAIRE
	POISON	•	V		-	ANCIENNE		V		DE L'ARGENT		
BRUNIR	LIEU PLANTÉ					ARMÉE FÉODALE				POUR LE CHIMISTE		
T	D'ARBRES				COUVERT	EST-OUEST				NOIE		
•					DE FLOCONS							
					IL PORTE LA GRAPPE							
TEMPS UNIVERSEL	<b>•</b>			FORME	X				DE GLACE AU MONT	-		
DE LA COULEUR DE L'AZUR				VOLCAN					OISEAU			
The state of the s						ILEST		POUR L'APRÈS-	VISEAU		CLUB	
•						POUR		MIDI			ESPAGNOL DE FOOTBALL	
				HOME		GUETTER	-	AU SALON			FOOTBALL	5115
BOIRE		IL CREUSE L'ÉCORCE À COUPS		HOMME DE LETTRES	-							PRÉPAF LES FUTU
UN ANIMAL		DE BEC	,	BRAME								ENSEI- GNANT
		10.07		M	PLUTÔT VA- POREUSE	-						M
	,				CONS- TANTE DU CERCLE		10					
DEUX POUR UN ROMAIN	-		OBSERVÉE SECRÉ-						DIALECTE			
VARIÉTÉS D'ÉCRITS	32		SECRE- TEMENT						CHINOIS			
DECRIS					1							

# **SUDOKU N°158**

#### >FACILE

4		5		1		6	3	
1	9	7	6			4	5	8
			5	9				
	1			7			4	5
		4				2		
9	7			4			8	
				3	7	2		
3	4	6			1	8	7	2
	8	9		6	Á	5		3

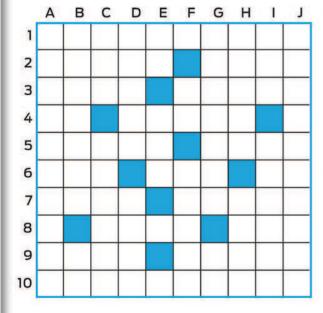
# >MOYEN

							7	
5	1		9	7	2	3		
	2	3						4
2				9	1			7
2 8								3
4			3	8				5
3						5	2	
		5	2	3	9		4	6
	8							

# >DIFFICILE

	3		7					1
1	2	7				6	5	
							9	8
				3	7		1	
	7	2		4		5	3	
	4		9	2				
2	1							
	5	3				1	8	6
9					1	7	2	

# **MOTS CROISÉS Nº158**



# >HORIZONTALEMENT 1. Qui vont être rendus à la vie civile. - 2. Met de niveau. Réduit en poudre. - 3. Pou familier. Langage pour l'informaticien. - 4. Très tendance. Es au goût. - 5. Ville de plusieurs conciles. Comme un hareng. - 6. Préfixe d'égalité. Certains l'aiment chaud. Négation. - 7. Une sorte de restaurant. Solidement établi. - 8. Jurassique inférieur. Ville du sud-ouest du Nigeria. - 9. Le jardin d'Ève. Bonne pour la machine. - 10. Espèces de karaokés pour les oiseaux.

PÉRIODES DE FROID

>VERTICALEMENT A. Ils étudient une langue morte. - B. Se montre persifleur. Il est bon à être jeté. - C. Peut parfois blesser. Infliger une sanction. - D. Une source pour La Fontaine. Terminé. - E. Île charentaise. Le vaincu d'Appomattox. - F. Illumine un éclaireur. Se place sur une soucoupe. - G. Charbons ardents. Astate. - H. Finit par barber. Sédiment meuble très fin. - I. Blondit en été. Fondu avec d'autres partis. - J. Devenues plus sûres.

# **MOTS À MOTS N°158**

Pour chaque ligne, en regroupant et en mélangeant les lettres des deux mots de quatre lettres proposés, composez un troisième mot de huit lettres.



# **SOLUTIONS** DE LA SEMAINE PRÉCÉDENTE

# MOTS FLÉCHÉS N°157

C	Н	E	N	Α	1	E	S		H	E	R	Α
	A	M	1	Ν	C	1	S	S	А	Z	T	Е
P	R	0	S	Т		R	А	1	L	L	Е	R
	C	U		E	В	E	R	L	U	E		E
M	U	L	Е		Α		T		T	٧	Α	
1 0	Т	U	R	В	1	N	E	S		Е	N	A
P	1	E	R	R	E	E		T	A	R	1	N
	E		0	1	S	1	٧	E		A	S	E
1	R	E	N	Е		G	E	L	A		Е	
0		C	E		D	E	S	E	R	Т	E	R
C	E	L	E	В	R	A	T		М	Α		F
	N	0	S		A		E	T	E	T	E	
1	T	T		Т	1	S	S	E		0	L	A
	A		P	A	N	Α		Т	0	U	Е	R
A	1	G	U	S		S	A		0	S	Е	E

# MOTS CROISÉS N°157

C	Н	A	M	В	A	R	D	E	R
E	1	N	A	U	D	1		T	U
R	E	1	N	E		A	1	R	E
E	R	S	E		A		D	E	R
В		E	T	A	G	E		N	
R	1	S	T		A	Н	A	N	E
A	S		E	R	S		C	E	S
L	E	S		A	S	T	R	E	S
E	R		0	P	E	R	E		0
S	E	N	S	E	S		S	U	R

# SUDOKU N°157

7 4 5 8 3 1 9 2 6

9	1	6	2	5	4	3	7	8
2	8	3	9	7	6		4	5
5	9	7	3	6	8	2	1	4
1	6	4	7	2	5	8	3	9
3	2	8	4	1	9	5	6	7
6	7	1	5	9	3	4	8	2
8	3	9	6	4	2	7	5	1
4	5	2	1	8	7	6	9	3
1	3	7	8	6	1.	9	2	5
4	5	9		7				
200			2		1	6	3	8
8	6	2	3	5	9	1	7	4
3	9	5	7	1	8	4	6	2
6	7	8	4	3	2	5	1	2
			100	-		-	100	
2	4	1	5	9	6	3	8	7

2	4	- 1	2	9	0	3	8	/
7	2	6	9	4	3	8	5	1
5 9	1	4	6	8	7	2	9	3
9	8	3	1	2	5	7	4	6
7	4	8	6	9	3	1	5	2
1	3	5	2	8	4	6	7	9
9	2	6	5	7	1	3	4	8
2	8	1	7	4	5	9	6	3
6	9	7	3	2	8	4	1	3 5
4	5	3	9	1	6	8	2	7
3	7	9	4	6	2	5	8	1
8 5	6	2	1	5	9	7	3	4
5	1	4	8	3	7	2	9	6

# MOTS À MOTS N°157

1/ PÉDIATRE - 2/ PERDREAU - 3/ RÉALISME.

### **INTERVIEW**

# Maurice Itous-Ibara : « Nous voulons accompagner les Zones économiques spéciales dans la création des gisements de pétrole »

Le 6 mai dernier le chercheur congolais, Maurice Itous-Ibara présentait son ouvrage « Physique à magnons » à la grande bibliothèque universitaire. Un livre qui contient beaucoup de projets tels la création de nouveaux GPS, scanners, automobiles sans moteur, gisements de pétrole... Pour en savoir davantage sur l'application de nouvelles technologies publiées dans ce livre, comme la création des gisements de pétrole, nous nous sommes rapprochés de son laboratoire de physique-chimie-biologie.

# Les Dépêches de Brazzaville (LDB): Docteur, comment parvenez-vous à créer un carburant dit à magnons? Maurice Itous-Ibara (MII).

Avant d'être scientifique, fondateur ou inventeur de la « Biologie magnétique », la « Physique à magnons » et bientôt la « Chimie à magnons », je suis d'abord artiste, docteur en graphisme publicitaire et marketing management. S'il y a un domaine qui permet la création, c'est l'art. Un artiste des profondeurs est un réservoir, un réceptacle d'images. Tous les savants du monde ont d'abord intégré l'art avant d'inventer, qu'il s'agisse du physicien allemand Max Plank inventeur de la physique quantique en 1900 ou du physicien américano-allemand Albert Einstein (inventeur de la physique de la relativité restreinte en 1905 avec sa formule de l'équivalence masse-énergie : E=mc2 (formule qui permit la construction de la première bombe atomique). D'où, pour créer, il faut avoir atteint un degré suprême d'harmonie en soi et ce degré on l'acquiert dans l'art.

# LDB : Combien de domaines de savoir existe-t-il ?

MII: Il y a trois grands domaines du savoir au monde: la Science, l'Art, et la Religion. C'est l'art qui constitue l'intersection des autres domaines, notamment la science et la religion. A propos, le professeur Diakabana Senga de l'Académie des Beaux-Arts de Kinshasa disait : « Il y a deux êtres qui créent : Dieu et l'artiste, à la seule différence que Dieu refusa à l'artiste le secret du souffle ». C'est dire que c'est la semence de l'art en soi qui permet à l'homme de créer ou d'être créatif. C'est le sens de l'art en nous qui permet de créer le carburant à magnons. La renaissance italienne, disons européenne au XVe siècle n'était qu'artistique sans oublier la révolution chinoise qui lui permettait de

# LDB: Comment est né le projet « Création des gisements de pétrole » ?

MII: C'est en pensant à l'après pétrole que j'ai fait preuve d'imagination pour voir si cette denrée périssable ne peut devenir une énergie renouvelable au même titre que le soleil, l'énergie éolienne. Beaucoup d'Etats se battent pour créer le nouveau pétrole dans le cadre de l'économie du savoir et pourquoi pas nous? A Dubaï, la cité dite palmier est créée pour conjurer le pétrole dans le cadre du tourisme et celui de la diversification de l'économie.

LDB : Quelles sont les étapes

### de création d'un gisement de pétrole à l'instar du vôtre ?

MII: Il y a plusieurs étapes constituées en trois grandes phases que sont: la composition des matières premières (première étape); la création de la semence ou engrais de pétrole au laboratoire (deuxième étape); et la mise en terre de l'engrais du pétrole pour une longue fermentation et multiplication des molécules de pétrole en un produit fini consommable susceptible d'être exploité sous forme de champ pétrolier ou de gisement de pétrole (troisième étape).

### LDB: Quelle formule appliquez-vous dans le cadre de la préparation du carburant à magnons et pendant combien de temps peut-il être exploitable?

MII: La formule à appliquer est celle-ci: Magnétisme (Magn)=NmV². Quant à la durée, vous savez le temps qui peut se produire dans le cadre d'un processus d'acquisition du pétrole dans les plateformes ou au large des océans tel à Pointe-Noire. D'aucuns parlent d'un siècle (100 ans), d'autres de plus d'un siècle ou moins. Notre carburant à magnons peut-être exploitable dans un temps pratique d'avant cinq ans, nous espérons du fait que la semence est déjà prête.



### LDB: comment entendez-vous accompagner l'Etat dans la réalisation des Zones économiques spéciales?

**MII**: La création des gisements est à 50% déjà une réussite. Avec un peu de volonté politique, notre gouvernement peut se référer des autres Etats pour savoir ce qu'il peut faire dans le cadre du développement et de la réalisation du projet d'industrialisation du Congo. Le point de départ de la Nasa américaine est d'abord le président Kennedy. Ce que nous pouvons faire avec l'accord de notre gouvernement c'est d'aller de régions en régions et spécifiquement dans les Zones économiques spéciales, implanter les gisements de pétrole tel que nous l'avons déjà dans l'enceinte de l'académie des sciences et des arts du Congo (Asac) dans le souci de la création des milliers d'emplois.

LDB: Le carburant à magnons (pétrole, essence, gas-oil, kérosène, ...) ne pourra-t-il pas détruire l'environnement et être nocif pour la santé? MII: C'est un carburant écologique. Il consomme les pollutions, les magnons étant des particules magnétiques parmi lesquelles: neutrinos, quarks, leptons, et qui sont à l'origine responsables du pétrole. A titre de rappel le magnétisme vital que nous exploitons en physique à magnons est le plus grand consommateur mondial des pollutions.

### LDB: Vous êtes à la fois artiste et chercheur, quel rapport trouvez-vous entre l'art et la science?

MII: Je ne suis pas le seul.
Léonard de Vinci que l'histoire
reconnaît comme étant le point
de départ de l'aéronautique est un
artiste-peintre. Il en est de même
pour Morse, l'inventeur de la télégraphie et l'alphabet morse. C'est
un artiste peintre. Pour répondre
directement à votre question, le
rapport entre la science et l'art
c'est l'imagination. La science est
née de l'imagination de même que
l'art puise ses images du néant
(dont l'action constitue l'imagination)

Propos recueillis par Bruno Okokana

# **BRIN D'HISTOIRE**

# Ces oubliés et ces méconnus de l'histoire congolaise : les équipes de football dans la chanson congolaise (2)

e football, au Congo, au début des années 60, est au cœur de toutes les conversations. Une véritable passion. Il est au centre de joutes oratoires enflammées entre les supporters des différentes équipes, singulièrement, à Brazzaville. le championnat s'y déroule en deux temps et sur deux terrains, l'aller au stade Eboué et le retour au stade Marchand, comme en 1962-1963, lors du sacre du Club athlétique Renaissance aiglons (Cara), devant Etoile du Congo (2), As Bantous (3), Diables Noirs (4), Stade congolais (5), des années après, Henri Ossebi dit Gondet fera un passage dans cette équipe où, un moment, Bimoni trôna dans les buts ; Racing Club Mobebissi (6), Lorraine (7), Cs Negro (8), As Ptt (9), Lumière du Congo (10), Tourbillon (11), Caïman (12).

En 1962, les Bantous de la capitale créent la chanson « Cara », dans la même cuvée que celle dédiée aux Diables Noirs, évoquée précédemment. Cet éclectisme était la marque des orchestres congolais qui pouvaient chanter pour toutes les équipes sans distinction. La chanson « Yanga » de Ntounta Mamadou et le Cercul Jazz, comme d'autres de la même veine, symbolise l'osmose entre le football et la musique : «

moto na moto na mvoula na ue, mvoula oyo ya lelo ya bana aiglons, ata boluki nganga kisi kama na mwambe, mbula oyo ya bana Cara », entendait-on dans tous les bars de Brazzaville. Cette chanson est sortie à la faveur du championnat remporté par le Cara des Ambara, Malonga Simon " Carré " frères Makouana Atoro Savdou (Bavo), Kanza Raphaël, Moubani « lanceur », Pena Omer, Matoko, Wamba Denis « Dragon », Okondza, Fromageon, Fouka, etc. Certains de ses dirigeants ont laissé une trace indélébile dans la vie de ce club brazzavillois : Pierre Eleingat, Gabriel Dos Santos, Antoine Dimana, Joseph Apoyolo, Benjamin Robert Eckomband, Marc Koubemba, Louis Etienne Itoua, Paul Ebondzibato, etc.

Le Cercul Jazz, créé, au début des années 50, au sein du Cercle culturel de Bacongo, s'installe, plus tard, au Bar Faignond, sous la houlette de Paul Nzoungou. Franklin Boukaka rejoint ce groupe, après son escapade kinoise, au début des années 60. Il en devient le porte-étendard avec des chansons comme « Honolé na Mossaka », « Louzolo » ou encore « Pont sur le Congo ». Ntounta Mamadou, chanteur, est, quant à lui, l'heureux compositeur, outre « Yanga », de « Lufua tolo », un cha-cha-cha endiablé qui connut son heure de gloire lors de sa sortie

sur le marché du disque congolais. Ce titre demeure l'un des standards de la chanson congolaise. J'en fais, d'ailleurs, une reprise, dans un opus de la Compagnie Beaudley, qui sera prochainement dans les bacs des maisons de disques.

Faignond, est le haut lieu des mondanités, où se retrouvent toutes les figures emblématiques de Brazzaville. La rue Mbakas, est, alors, le cœur névralgique de la capitale ; comme on dit aujourd'hui, « the place to be », « le lieu où il faut être ». Sur le pas de la porte du studio Shoaga ou celui de Salami, mitoyen du bar Faignond, les joueurs du jeu de dames, toutes générations confondues, parmi lesquels, Ntounta Mamadou, Antoine Boyela, Longo Dagla, Bamoin, Terzief El Diablo, Mampouya, Bringo, etc., se livrent à leur hobby. Alioune Diakité, célébrissime ambassadeur du Mali au Congo, révéré dans la chanson « Modibo Keita » de Joseph Kabasele et l'African Jazz, est un autre personnage remarqué de ce milieu. « Le pavillon Bleu », dont le mur est aussi en mitoyenneté avec le bar Faignond, est l'autre pôle d'attraction de la rue Mbakas. Il appartient à Névés, un sujet portugais et personnage familier de Poto-Poto.

L'Étoile du Congo, dont la consanguinité avec la Renaissance Aiglons a induit une

rivalité congénitale, a inspiré les auteurscompositeurs de Brazzaville, à différentes époques de son évolution, au nombre desquels, Démon Kasanaud, créateur de la chanson : « Étoile moziki ya Negro », titre de référence du répertoire des œuvres consacrées à l'équipe de Bilampassi De Malhouette dit « Ingénieur », qui avait la particularité de marquer des buts en exécutant le corner. À ses côtés, Gavo « Moteur », Sikou, Mavoungou Marc, Mandoka Bubakar, Gérard Bitsindou « Etoutou » dit « l'homme caoutchouc », André Sizamba « Glowasky », Lokalinga, Ousmane « Souris », Bakekolo Lumumba, Guelet, Eugene Gandzila « Kopa » puis Jean-Michel Mbono, Nkou Désiré, etc. Tout ce qui touche au football déclenche des passions. L'Etoile du Congo, comme les autres clubs du pays, a des dirigeants passionnés : Afondet, Service Etienne, Lokoua, Issambo Louis, Maître Gnali Gomes, Kader Diawara, Jacques Joachim Yhomby Opango, Beau-Saccot Sophie, Théodora, Alphonsine Ikouélé, etc. Outre Diables-Noirs, Aiglons et Etoile du Congo, d'autres équipes, au Congo, à l'instar de V.A Mokanda de Pointe-Noire, magnifié à travers une œuvre du compositeur Malemba, eurent droit à leurs chansons. Musique et football, un binôme détonant, au propre comme au figuré.

Mfumu